BON DIA Aruba

Diabierna, 30 di Juli, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 76.36

↓ 1.37

Durante bishita di minister Otmar Oduber na Colombia a confirma cu

Pacifico Rubiales ta interesa pa traha cu Valero na Aruba

Esaki a yuda nan 'sponsorship' pa evento di golf pa otro aña na Aruba

Pagina 3

LOCAL

Turistanan Colombiano lo por bishita Aruba mas facil

Pagina 2

LOCAL

Mester stipula regla

Doño di hotel mester maneha casino

Segun presidente di FTA, Rudy Geerman

Pagina 3

LOCAL

Durante e prome seis luna di 2010

Turismo pa Aruba a crece cu 2.6%

Pagina 4

Candela den ruinanan di ex Bushiri Hotel atrobe





ORANJESTAD – Ayera tardi un biaha mas personal di cuerpo di bombero a ser manda den direccion di e ruinanan di ex Bushiri Hotel.

Dos unidad di bombero a presenta na e sitio pa atende cu e alarma di candela y cual a ser controla mesora. Segun un guardia di seguridad, un auto sospechoso color cora a para patras di e edificio di e hotel y di repente un rato despues el a tuma nota di cantidad di huma cu a cuminsa ta sali for di edificio caminda e auto tabata staciona. Fuente no oficial a informa Bon Dia Aruba cu testigonan a scucha dos explosion for di e hotel pero e version aki no por a ser confirma ainda autoridadnan policial. No ta e prome biaha cu e edificio aki ta na candela y e situacion aki ta demanda un solucion urgente.

Durante bishita recien na Colombia a haya confirmacion cu

Colombianonan awor por uza nan visa Canades, Mericano y Schengen pa Aruba sin restriccion

Esaki lo crea un aumento di 30 pa 40% di biahero potencial pa Aruba

ORANJESTAD – Aruba hunto cu Antiyas a yega na palabracion concreto cu embahador di Hulanda na Colombia recientemente pa agilisa y suavisa e asunto di visa pa Colombianonan bishita nos isla y Antiyas mas facil. Un participacion cu a bin ayera di parti di minister di Transporte y Turismo Otmar Oduber.

Tabata durante bishita recien di Oduber na Colombia, a ricibi un carta for di Antiyas (Prome Minister De Jongh) unda cu ta reafirma un acuerdo pa e uso di e visa canades, mericano y shanghai cu por wordo uza pa Aruba sin cu esaki a wordo uza un biaha caba. Esaki ta un cambio drastico segun Oduber segun e maneho. E maneho anterior tabata cu e colombiano, aunke cu e tin un visa asina, e mester a use caba prome cu e bishita Aruba.

Aworaki esaki a cambia cu a pone cu un 30 pa 40% di biahero potencial adicional ta bin for di Colombia. Esaki pasobra tin hopi hende cu a caba haya nan visa y of nunca a usa esaki ainda cu tabata haci imposibel pa biaha pa Aruba. E tabata un motibo cu tabata perde famia di Colombia. Si tabatin un cu si a uza e visa y e resto di famia no, henter e famia tabata keda pega y no por a biaha pa Aruba. "Ba perde tur 5 hende di bin Aruba" Oduber a bisa. Como tal ora cu a reuni na Colombia, a haya e noticia nobo aki sumamente bon.

E lo conduci na mehoracion di e cifranan den lunanan nos dilanti. Durante e bishita aki tambe, a compronde segun Oduber, cu e letter of intent pa loke ta e torneo di golf PGA lo ta un impacto sigur pa Aruba.



Manera ta conoci, recientemente a publica e hecho cu Aruba a logra sigura un torneo grandi di golf Latino auspicia pa PGA (Profesional Golf America), y patrocina pa Pacific Rubiales di Colombia cu ta bira e PGA nationwide di Aruba. Naturalmente esaki lo sosode net prome cu yega Merca. Aruba lo ta e ultimo stop prome cu e final di Merca. Esaki ta traduci tambe na un 200 hungador internacional cu ta bin hunga golf promocional pa Aruba. E promocion y nivel y e mercado special aki cu e tipo di evento, a purba y awor a logra. E costonan monta na esaki ta hopi halto, debi na e cash money envolvi. Pero danki na entre otro e combersacionnan cu e presidente di Pacifico Rubiales na Colombia, esaki ta bira un hecho. Nan lo sponsor e evento principalmente mientras cu Aruba ta sponsor un parti menor di esaki.

Mientras cu un ola tropical ta alegando su mes di Aruba

Tin un otro ola tropical cu ta move den nos direccion y por influencia nos region cu awacero

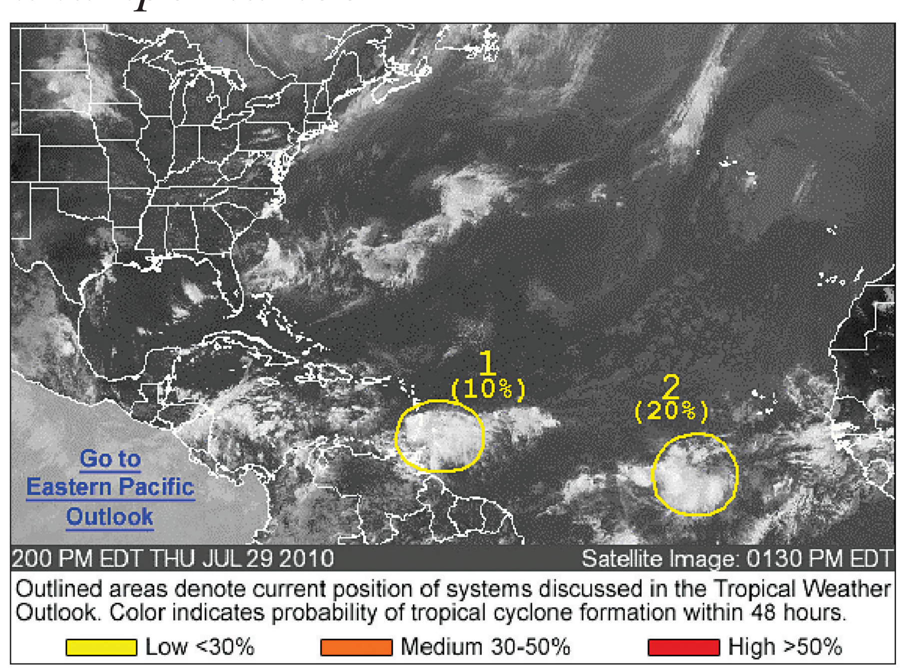
Esaki den e proximo 24 cu por tin strena cu lamper tambe

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo lo ta leve te parcialmente nubla y awe nochi lo ta generalmente seco. Den oranan di marduga y mainta por bira temporalmente hopi nubla cu chens pa algun awasero, kisas localmente compaña pa strena cu lamper.

Temperatura maximo lo ta 33°C. y e minimo lo ta 26°C. y solo ta sali 06:21 'or y ta baha 19:02 'or. Biento su forza lo ta modera for di direccion oost suitost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Principalmente den dia, de bes en cuando basta fuerte te fuerte den rafaga forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general ta mustra cu un ola tropical situa djis west di Aruba ta sigui move den direccion west alegando su mes for di nos islanan. Un otro ola tropical situa djis pafo di area di Caribe ta move den direccion west y ta anticipa cu e sistema aki lo por influencia tempo den nos region causando desaroyo di nubianan for di cual por cai algun awasero riba islanan ABC durante proximo 24 ora. No ta exclui e posibilidad di strena cu lamper.

Condicion di laman ta modera cu olanan entre 0.5 y 1.5 meter. Perspectiva te diasabra atardi: Parcialmente nubla koor chens pa algun awasero local



Durante bishita di Minister Otmar Oduber na Colombia a confirma cu

Pacifico Rubiales definitivamente ta den combersacionnan serio y hopi interesa pa traha cu Valero na Aruba

Esaki a yuda nan 'sponsorship' pa evento di golf pa otro aña na Aruba

ORANJESTAD – Gobierno di Aruba a confirma un biaha mas ayera cu refineria Valero ta den combersacion cu e compania grandi Pacifico Rubiales di Colombia pa un tipo di acuerdo pa traha hunto. Esaki a keda confirma pa minister Otmar Oduber cu a mustra cu durante su bishita recien na Colombia, e la papia cu e presidente di e compania y cu e persona aki a confirma cu ta den combersacion cu e refineria aki.

E mesun combersacion aki entre Pacifico Rubiales y Valero a habri porta pa por tin mas confiansa cu Aruba pa cu e patronicio di e evento grandi di Golf PGA otro aña na Aruba. Segun e mandatario di turismo y transporte, sigur e dos cosnan aki ta gelink na otro debi cu nan tin confiansa cu otro y tabatin un apertura pa cu Aruba. Sin e combersacionnan aki, e lo a bira mas dificil.

A haci e mandatario e pregunta si ta debi na e interes pa cu Valero, a dicidi di participa den un sponsorship y evento grandi di Pacifico Rubiales. "Mi ta kere definitivamente e ta abase di e relacion cu a inicia abase di e invitacion cu Pacifico Rubiales a combersa cu Minister President y cu colega de Meza y a base di e pensamento di con otro nan por participa" Oduber a bisa. Segun e mandatario, nan ta custumbra di participa den tipo di eventonan aki.

"Pero definitivamente nan interes den Aruba atravez di Valero e la wordo expresa na mi, cu nan ta den combersacion cu Valero. Nan tin hopi interes y tin un interes hopi grandi den Valero" Oduber a sigui bisa. Esaki segun e mandatario ta muestra di nan intencion serio cu na ta mira Aruba cune.

Si esaki no tabata e caso, no por bisa si por bisa cu Pacifico Rubiales lo tabata diferente pa cu e sponsorship di e torneo di golf. "Pero definitivamente e relacion cu a cuminsa a base di e encuentro cu tabatin na Aruba tabata instrumental. Esaki a conduci cu e portanan a habri.

Esaki a pone cu e presidente sr Arata tabata sumamente amabel, hopi pro activo cu a tuma lugar pa e acuerdo (di golf) aki." Oduber a sigui bisa.

Tabata basta tempo caba cu tabatin combersacion entre Valero y Pacifico Rubiales pero dificilmente por a confirma algun solides den e combersacionnan aki. Esaki pasobra e refineria semper ta mantene su silencio hermetico riba e tereno aki y ta si gobierno di Aruba bisa algo, mester tuma nan palabra pa esaki. Pero ayera minister Oduber a confirma cu Pacifico Rubiales ta combersando y cu cosnan ta canando.

Pacifico Rubiales hunto cu PVDSA tabata e unico dos companianan cu a keda cu tabata combersa cu e refineria ultimo tempo, sea pa un compra di refineria of un tipo di joint venture. Manera ta conoci, pa fin di augustus e refineria lo mester participa si nan ta haci e startup berdadero y cu ken nan lo bai opera si esaki ta un hecho. Nan a anuncia algun tempo pasa cu nan a dicidi di cuminsa cu nan turnaround (mantencion grandi), preparando tur hende pa e restart di e refineria despues cu esaki a keda para pa motibo di motibonan economico.

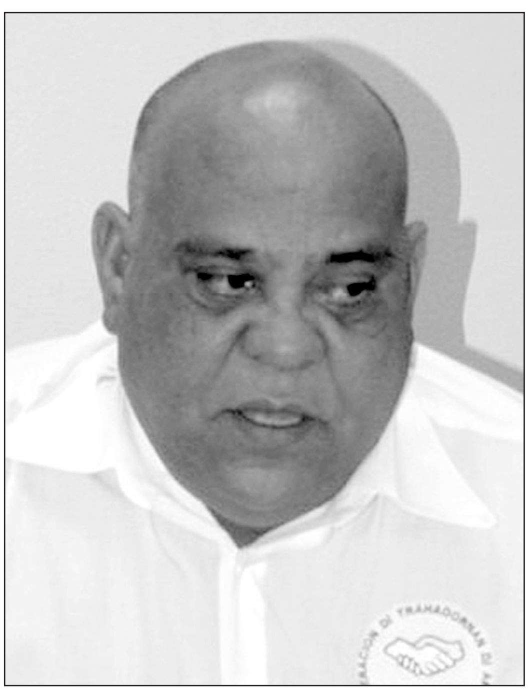


Minister Otmar Oduber

Pa evita problema laboral den casino

Mester stipula un regla cu ta e doño di e hotel mester maneha e casino

Segun Presidente di FTA, Rudy Geerman



Presidente di FTA, Rudy Geerman

ORANJESTAD – Presidente di sindicato FTA, sr. Rudy Geerman a referi na e situacion laboral cu e trahadonan di casino ta confronta awendia. E ta señala cu e trahadonan di casino ta traha un hornada laboral hopi pisa, y cu esaki por afecta nan salud. " Trahado ta cuminsa traha 8'or te 4'or di madruga, kiermen esey ta trece cune cu hopi biaha bo salud ta bay atras. Pero mi no ta kere cu pa motibo di un of dos trahado mester trece e casino na peliger", asina sr. Geerman a declara diaranson ultimo den cuadro di e acto di firmamento di un CAO nobo pa trahadonan di Holiday Inn Aruba Beach Resort

Encuanto negociacion cu FTA ta hibando cu representantenan di casinonan na Aruba, sr. Geerman riba firmamento di CAO, el a nenga rotundamente cu ta existi un crisis of manera ta ser bisa popularmente e negociacion a "pega".

"Den e momento aki no nos ta pega ainda, pero ya e pregunta riba pegamento ta relativo, ta manera con bo ta interprete.... Pero na e momento aki ta discusion tin..." asina sr. Geerman a laga sa. E ta bisa cu e reis di e discusion ta cu sindicato tin un posicion mas halto di loke e compania of casino kier dunado; pero esey ta e sistema di negosha. "Bo no por, pa motibo cu kisas bo demanda ta un tiki mas halto di locual e compania kier ofrece, esaki no ta nifica cu bo a pega. Pero bo mester tin boluntad na mesa y mente habri pa purba yega na acuerdonan", segun presidente di FTA. Actualmente negociacion di CAO ta tumando luga na Occidental, Phoenix hotel, Divi Tamarinj; Dutch Village, Alhambra Casino. Durante e aña aki FTA a firma 30 CAO cu nan negoshacion a termina exitosamente; mientras cu ainda nan tin basta trabou pa bin cla, segun Geerman.

E veterano sindicalista di FTA ta señala cu hopi biaha e problema ta sinta cu e mesun doño di e hotel no ta atende cu e casino. Sr. Geerman ta kere cu e situacion aki den futuro mester cambia y mester stipula un regla cu ta e doño di e hotel mes mester maneha e casino.

"Y no mester yega di e leu ey cu den e mesun hotel tin un casino cu e guests nan den nan camber no tin un propaganda cu den e propio hotel ey tin un casino", esaki ta refleha un problema; y e lo sigui –segun Geerman- mientras cu ta bin cambio den e sistema aki.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Harold Faro
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Repasando cifranan turistico pa Aruba di e prome 6 lunanan di 2010

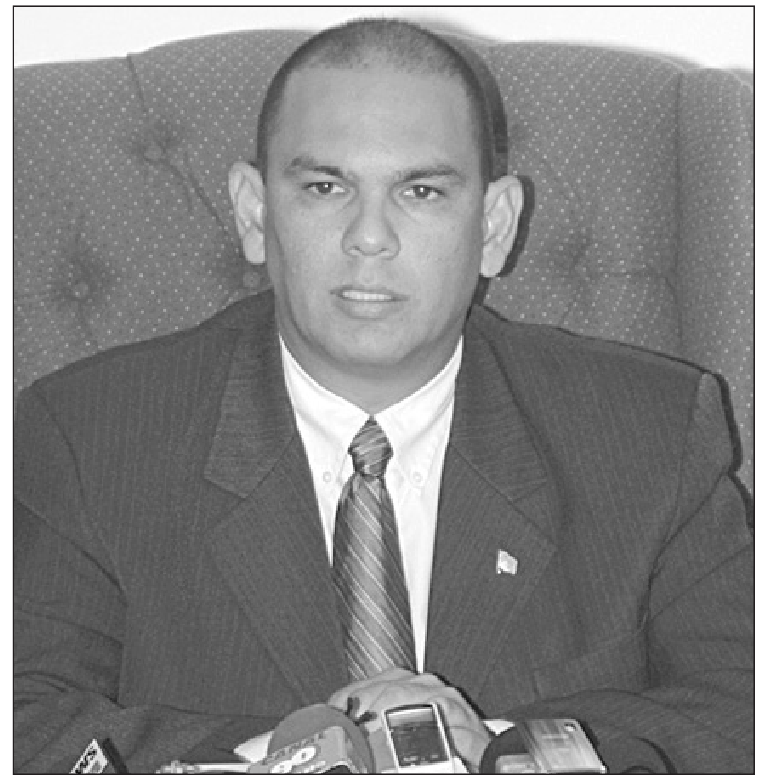
Turismo pa Aruba a crece cu 2.6% cu ta traduci den 10.000 turista mas cu 2009

Pero algun mercado manera Venezuela a cai seriamente

ORANJESTAD – Cifranan recien di turismo ta mustra cu cosnan ta bayendo basta bon pa Aruba. E mandatario di turismo Otmar Oduber a mustra ayera kico ta e cifranan di e prome 6 lunanan di aña ta nifica pa Aruba. A crece cu 2.6% cu ta significa cu a ricibi un total di 10.000 turista compara cu e prome 6 luna di aña pasa.

Pa loke ta trata room tax cu gobierno a cobra den prome 6 luna, esaki a aumenta cu 11% cu ta mas of menos un 2.4 miyon florin adicional cu a wordo cobra na room tax. Pa loke ta trata e tours and receipt, cu ta di radix (sistema cu imigracion ta uza pa registra entrada di persona na Aruba) na aeropuerto, tin tambe cifranan di room tax registra via di departamento di impuesto (SIAD), y tambe banco Central cu ta mustra di januari pa juni, e placa cu a wordo gasta door di turista a aumenta cu 1.1%. Esei ta 90% di e analisis haci pero ta practicamente loke cu Banco Central ta bisa cu ta e resultado final. E unico cu falta ta e foreign account cu ta loke hotel tin ta bookings, cu por significa solamente un aumento.

E ADR cu ta e daily average room rate pa e prome 3 luna (ta uza cifra di CBS pa e prome cuartal) ta mustra un aumento di 2.3 % di $227.74 pa $233.13 dollar. E REVPAR cu ta registra pa e prome 3 luna di aña tin un aumento di 9.8% di 174.54 na 2009 pa 191.54 dollar na 2010. Pa loke ta e occupancy, nos ta ariba cu 6.8% cu naturalmente ta un refleho di e cifranan positivo segun Oduber, mirando e recesion y desaroyo economico cu nos ta ricibiendo y ta sintiendo su efectonan. Tambe e maneho y consecuencia politico y economico cu nos ta activo den dje. Como tal Oduber a mustra cu aunke cu e cifranan ta modera, y ta compara esaki cu nos region, Aruba ta bon para na e momentonan aki pa loke ta cifra. Comparando e cifra di CTO, bo ta mira cu Aruba den tur categoria ta haciendo un miho prestacion pa loke ta cantidad di bishitante, REVPAR, ADR y tambe discusion cu si e tourism receipt ta gastando mas of menos. Ta bon pa haci e analisis awe, y gradici e relacion bon cu tin entre oficina di turismo, AHATA, e partnernan den exterior y e consecuencia di e diferente maniobra fuera di comun, esta e gorilla marketing below the line, cu a conduci cu a logra haya e cifranan aki.



E mandatario di turismo Otmar Oduber

Pa loke ta e mercadonan cu cifra, prome luna a conoce un crecemento na januari di 3.1%, na februari .9% cu ta crecemento, y na maart 14.5%, april 3.4% di caida cu ta un diferencia pasobra e ora e semana santa ta cai. Pero den average, nos tabata mas halto. Na mei a conoce aumento di 4.7% y na juni a conoce un caida di 4.7% cu ta yega na total pa 6 luna di 2.4% di aumento.

E prestacion pa mercado, Merca a conoce den prome 6 luna, 4% di aumento, mientras cu Canada ta conoce aumento di 17.4% , y Sur America (Argentina) a conoce aumento di 28.1%, Brazil keto bai tremendo cu aumento di YTD di 149.2% cu ta triplifica e cantidad di aña pasa. Pero, Colombia tin un caida di casi 11.8% y esaki ta mira claramente den prome 3 luna di aña. E aumento di 1.2% pero e trend tabata e hecho di eleccion cu a tuma lugar cu a pone den april pa juni Colombia su cifranan a cai cu 20%, cu ta pone na 11.8%. Por bisa caba cu juli pa Colombia ta mustra (prome 11 dia) up cu 20.3% di aumento cu ta mustra cu a stabilisa e situacion despues di eleccion. Ta spera cu ta caba e aña positivo pa cu Colombia.

Venezuela ta keda e reto mas grandi siendo e di dos mercado mas grandi. E average di caida ta serca di 20%, esta 19.7% cu ta un caida di mas of menos 7 mil turista menos cu nos a ricibi na Aruba. E ta afecta bo cifra grandemente y e venezolano ta e turista cu mas ta gasta, cu e mericano. Aworaki nan ta competi hopi fuerte cu e Brasileñonan y como tal ta buscando e mercado Brasilero tambe. Compara esaki cu e region, ta pronostica caida di 30 pa 40% for di Venezuela ta duro. Pero ta haciendo e esfuerso pa mas charter cu sigur lo por yuda kibra e caida aki.

Antiyas a aumenta cu 6.5% den e prome 6 lunanan y ta merece un mencion, mirando cu tin e chens pa cambia e situacion di airport tax entre e islanan. Como tal si cambia airport tax, lo por aumenta esaki mucho mas si mira cu facilmente por tin un crecemento entre islanan y sigur si cambia e situacion di airport tax. Lo crea un volumen mas grandi entre bishitantenan di e islanan, si esaki logra segun e mandatario a bisa ayera.

Pa loke ta Europa, tin un aumento di 8.2% aunke cu Italia a conoce un caida di 60% cu ta di 5.800 pasahero pa 2.341 pasahero. Esaki debi na e charter cu a bula aña pasa pero cu e aña aki no a bula. A confirma si cu lo tin un charter cu ta drenta nobo cu ta un regular flight a base annual na december 2010 te cu december 2011 for di Italia.

Hulanda su mercado a cai cu 2.3% debi pa diferente motibo. Influencia manera e volcan, mundial y mucho mas otro motibo cu a pone cu e trafico aki a cai. Pero pronostico mirando e ultimo dos luna lo bin un mehoracion. Awor cu e presupuesto a keda aproba, lo uza 10 miyon extra pa promove Aruba den Europa den e ultimo 5 lunanan cu falta.

Mucha cu a haya straf a yama polis

SABANA BASORA—Diaranson 10.30, un mucha a yama warda di polis a bisa cunan tin'e secuestra. Polis a bay na e plan vacacional na Sabana Basora, na e yegada a resulta cu un mucha cu a comporta su mes malo a haya straf. E leidsternan di e grupo a bisa polis cu e mucha kier a bay cas bek, pero e leidsternan a bise cu su mama a firma cu e ta keda, te ora e bin buske.

Muchanan ta kita tubo di koper for di cas bieu

PARADERA—Diaranson 11.30, un persona ta mira tres mucha homber ta kita tubo di koper for di un cas bieu. Ora cu e persona a bay puntranan kico nan ta haciendo, nan a bisa cu nan ta kita e tubonan di koper, como cu e cas ta verval. E persona bisanan cu e cas ta di su famia. Nan a bay for di e sitio.

+++

Mas ladronisia di tubonan di koper

SAVANETA—Diaranson 12.30, doño di un souvenier shop na Savaneta, ta bay warda di polis na San Nicolas, pa un denuncio di ladronisia. E ta bisa cu desconocinan a los tur e tubonan di koper for di e luga.

+++

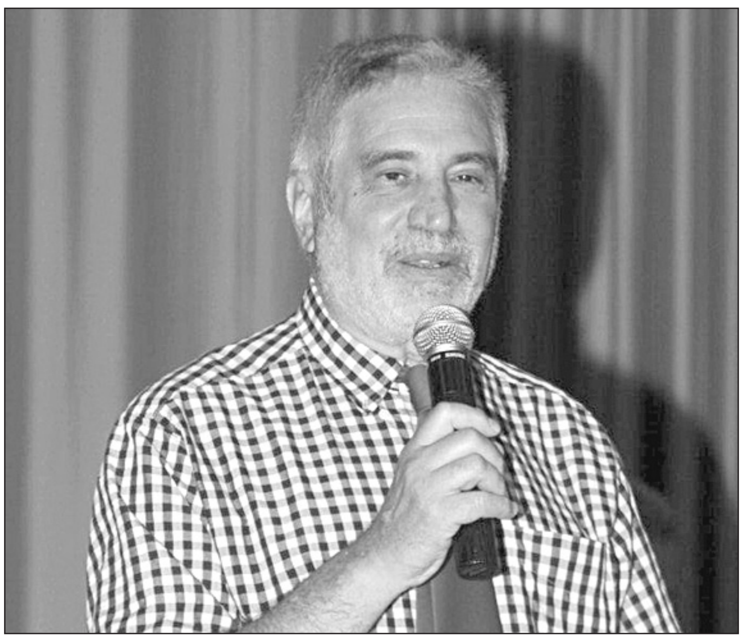
Mucha muhe di 22 aña, basta burachi na restaurant

SANTA CRUZ—Diaranson 3'or di atardi, polisnan di Santa Cruz a bay na un restaurant na Santa Cruz, naunda tin un mucha muhe burachi. Na e sitio polis a topa cu e mucha muhe C.D. di 22 aña, naci na Hulanda, cu tabata fuertemente bou di influencia di alcohol.

Polisnan tabata kier a hibe warda di Santa Cruz pa su proteccion, pero un amiga a bin na e sitio y a bisa polisnan cu e ta hibe su cas.

Experto dr. Peter Tarlow ta mustra riba importancia pa cuida cultura y medio ambiente pa un industria sostenibel

Comunidad di Aruba mester reconoce turismo como e producto di exportacion renobable





ORANJESTAD--Turismo ta un di e productonan di exportacion mas imporante di mundo y como tal desaroyadonan y tambe expertonan mester sigui enfoca hopi atencion riba dje. Esaki ta opinion di e experto den turismo Dr. Peter Tarlow, un bon conoci di Aruba.

Dr. Peter Tarlow ta un autor reconoci mundialmente riba turismo, y ta un specialist riba e area di sociologia di turismo, desaroyo economico, turismo y siguridad. E ta biaha rond Merca y mundo pa duna lectura riba e temanan aki, ademas di ta tene seminarionan na diferente agencia y Universidad.

Dr. Tarlow recientemente a publica su pensamentonan riba efecto bilionario di e erupcion di e volcan na Ijsland cu practicamente a afecta transportacion aereo mundial, y tambe e desaroyo preocupante na Grecia, unda te ainda tin welga, demostracion y hasta confrontacion pa motibo di medidanan di austeridad. Segun Tarlow, un di e foutnan mas grandi cu desaroyadonan economico ta haci ta ignora turismo, cu por ta un producto sostenibel si uz'e apropiadamente como herment di desaroyo.

Un estudio di Jamaica ta bisa cu un industria di exportacion ta tipifica pa e benta significante di su producto of servicio paof di pais, pues cu ta trece placa nobo den economia local. Na Aruba, entrada di pais ta depende casi total riba turismo.

Den bista di Dr. Peter Tarlow, locual ta haci turismo un producto di exportacion di gran balor, si e ta bon cuida, ta cu e ta un recurso sostenibel y renovable. Contrario na productonan primario, manera petroleo y mineral, turismo no tin un fin. Ni cuanto biaha un hende drenta lama, e ta keda lama y mescos, ni cuanto biaha bishita un parke nacional, e ta keda existi. Paisnan cu a perde cupo di trabou den manufacturacion a uza turismo como alternativa.

Sinembargo, e hecho cu turismo ta sostenibel, no ta nifica cu e no mester di proteccion. Mescos cu cualkier comodidad, por causa daño pa motibo di exceso, den diferente forma. Hopi destinacion turistico a cay den otro pa motibo di expansion descontrola, y tambe pasobra a permiti e producto cay den decadencia. Mas ainda, turismo ta rekeri sosten di su comunidad, ya cu sin e sosten aki, e ta bira un producto insostenibel.

Pa tal motibo mes, Dr. Tarlow tin diferente sugerencia con pa trata turismo como un producto di exportacion:

Educa comunidad di e hecho cu turismo ta e industria mas grandi durante tempo di paz y cu tin beneficio economico grandi. Publica cifra pa esnan cu mester di keda convenci cu datonan concreto. Por ehempel segun e Conseho Mundial di Turismo, e industria den su totalidad a produci mas di 6 triyon dollar na 2006. Turismo ta duna trabou na mas di 221 miyon hende, y e cifra aki solamente lo crece. Mas ainda, apesar di retonan financiero/ economico, turismo mundial ta proyecta di sigui crece cu 4.6 porshento pa aña

Mester demostra comunidad con turismo ta contribui na economia local den un variedad di forma. Den e sentido aki, esnan cu mas ta resalta ta hotel y restaurant, pero tambe Gobierno pa medio di belasting. E inversion den turismo na Aruba por ehempel ta bisto tur caminda, den hotel, atraccion, centronan commercial y infrastructura.

Dr. Tarlow ta enfatisa e importancia pa laga comunidad compronde cu turismo no solamente ta genera trabou, pero cu e ta un producto renovable di exportacion. "Turismo ta nifica bende recuerdo. E industria ta yuda trece placa di afo aden, unda bishitantenan ta cumpra producto y servicio local. Nan ta hiba bek, recuerdonan di un dushi momento. Profesionalnan den turismo ta compronde cu recuerdo di un vakantie ta un comodidad abtracto. Mas ainda, atraccionnan turistico poco biaha ta desaparece, cu ta haci cu miyones por goza di nan. Bishitantenan di afo ta trece divisas pa un pais, y ta yuda e balance di pago nacional. Sinembargo, pa por mantene e producto di exportacion aki den bon condicion, pa e por ta sostenibel, e mester ta desaroya na un forma sostenibel y responsabel tambe. Ta nifica cu unda ecologia ta fragil, mester controla e cantidad di bishitante y actividad, limitacion di polucion ta imprecindibel, ademas cu mester proteha cultura local. Ora cu un pais ta celebra y aprecia su propio cultura, e por bira un producto di exportacion pa bishitantenan di otro cultura.

Turismo ta un herment importante pa desaroyo economico y ta basa riba grado di aprecio di parti di e bishitante. Como tal, e mester crea oportunidad di progreso pa tur hende den comunidad. E ta un producto di exportacion cu por trece rikesa pa cualkier pais, sin cu necesariamente e ta afecta e otro recurso importante cu ta cultura y medio ambiente di e nacion. Pero pa logra esaki mester tin maneho conciso.

Tin indicacion cu cosnan ta bayendo de 'biento en popa' entre partidonan

Mas tarda awe nochi laat of mayan tempran VVD, CDA y PVV tin cu dicidi si nan por forma gobierno

Si logra, Rutte ta bira prome minister mas hoben di Hulanda

DEN HAAG - Awe ta bira un dia crucial pa un posibel formacion di gabinete derechista na Hulanda. Awe e fraccionnan VVD, PVV y CDA tin cu dicidi si nan ta duna espacio pa di berdad bai negosha otro siman pa un acuerdo di gobernacion. Lidernan di fraccion =ark Rutte (VVD), Geert Wilders (PVV) y Maxime Verhagen (CDA) a papia cu otro pa e di 4 dia sigui den forma informal y riba un localidad secreto.

E speransa ta cu pa awe merdia e fraccionan bin hunto y kibra cabes riba e resultadonan di e siman di e combersacionnan.

Rutte, Wilders en Verhagen a evita prensa henter siman y no a haci declaracionnan riba e combersacionnan y como tal ningun hende tin indicacion alguno di con ta bayendo. Te cu diaranson anochi, ni e informado Ruud Lubber a tende di e resultado di e reunionnan.

Pero fuentenan rond di e fraccionnan a bisa cu e combersacionnan ta bayendo den bon ambiente y cu tin e chens grandi cu e tres lidernan di fraccion lo kier continua cu e proximo paso pa tin un reunion formal. No ta mucho cla si, si tin un preferencia pa un gabinete di mayoria (76 asiento) cu ministernan di tres partido, of cu si tin un gabinete di minoria unda cu Wilders di PVV pa medio di un firmamento di acuerdo, lo mara su mes na cooperacion cu e gobierno ei.

Esaki kier men cu PVV lo ta participe pero lo no presenta ministernan den e gabinete aki.

Pa loke ta e diferencianan di opinion entre Wilders y Verhagen, pa loke ta Islam y un estado di derecho, lo a haya un solucion y tambe riba e cortamento di gasto lo a papia extensamente. Si e tres fraccionnan duna lus berde awe of mayan diasabra, informado Lubbers lo por informa Reina Beatrix positivamente riba un gabinete derechista.

E hefe di estado por puntra Lubbers e ora pa lidera e combersacionnan aki of si tin cu acerca un otro informado pa e tarea. Si esaki ta e caso, Uri Rosenthal lo por ta un candidato hopi potencial.

Si e negoshacionnan aki logra, e lo nifica cu Mark Rutte di 43 aña por bira e prome minister mas hoben den historia di Hulanda. Pa e logra esaki, e mester ta para mas tarda 13 di augustus riba bordes cu Reina Beatrix.

Esaki pasobra e ora e ta kibra esun cu tin e record awor cu ta e actual informado Ruud Lubbers.

Mes momento tin informacionnan cu a surgi cu ta bisa cu Lubbers lo a sufri un atake cardiaco dia 4 di april, y a wordo interna e tempo ei. Pero e ex premier di 71 aña a bisa ayera cu e la recupera satisfactoriamente y cu e por cu e funcion di informado, tanto fisicamente como spiritualmente.

Gobernador di Aruba a ricibi bishita di cortesia di Comandante di FOL

ORANJETSAD – Diahuebs 29 di juli 2010, S.E. Gobernador di Aruba, Sr. Fredis J. Refunjol, a ricibi un bishita di cortesia di e Comandante di FOL, (Forward Operation Locations), Tnte. Col. Sr. Brian Bell y su suplente Tnte. Col. Donald Hudson. Ambos persona ta establecí na Corsou.



Sr. Waldrin Buckley ta bay cu e premio completo:

McDonald's ta hasi entrega cheque di 75,000 dollar como premio di su exitoso campaña 'Match the Score'



ORANJESTAD - Den temporada di mundial McDonald's como e restaurant oficial di Copa Mundial di FIFA 2010 tambe a tene su campaña. Den e campaña aki e cliente cu cumpra un McCombo Large na cualkier un di e restaurantnan di McDonald's tanto na Aruba como Curaçao ta haya un tarheta cu dos area pa raspa. Den un di nan e cliente ta haña beneficio di productonan di McDonald's ganando un premio instantaneo, y den e otro e ta haya un pronostico cu posibel resultado di e ultimo wega di Copa Mundial di FIFA di 2010, cu a tuma luga na Sur Africa dia 11 di juli 2010 ultimo.

Pa por a participa den e campaña, e cliente mester a subi e website oficial di www.matchscoremcd.com y registra e pronostico y su codigo corespondiente cu e la haya riba e "Tarheta di Wega,". Tur e participantenan cu a registra nan Tarheta di Wega cu e combinacion di grupo cu posiblemente lo participa den e final di Copa Mundial di FIFA 2010, cu tin un codigo valido y di cua e resultado ta cuadra cu resultado di e wega, ta ganado. E tarheta ganado ta e tarheta cu haya e resultado corecto di e wega final di Copa Mundial di FIFA 2010, y tambe e gruponan cu tin e 2 finalistanan (esaki di acuerdo cu datonan di FIFA). Inicialmente lo a reparti e premio grandi di $75,000 entre tur e ganadonan di e campaña di Puerto Rico, Aruba y Curaçao. Ken por a pensa cu e premio aki lo a wordo gana den su totalidad pa un cliente so.

"Nos ta masha contento di por tin e ganado di e premio grandi aki na Aruba. McDonald's ta patrocinado di Copa Mundial pa hopi aña, mescos cu nos compromiso cu tipo di promocionnan manera esaki", asina Srta. Lina Pereira ehecutivo di mercadeo pa McDonald's Aruba y Curaçao a comenta diahuebs mainta durante entrega di e cheque di $75,000 na Sr. Waldrin Buckley. Masha Pabien!

Eleuterio "Boes" Orman ta wordo honra dor di Gabinete Mike Eman

Parti di Arendsstraat lo cambia den Caya Eleuterio "Boes" Orman

ORANJESTAD- Diadomingo awor, dia 1 di Augustus 2010 den oranan di atardi, Gabinete Mike Eman ta rindi honor na e prome futbolista profesional di Aruba sr.Eleuterio "Boes" Orman, dunando e un caya na su nomber. E caya – Arendstraat - cu ta core di rotonde Eagle te cu e conexion Avenida Alo Tromp desde prome di Augustus di e aña aki lo carga e nomber "Caya Eleuterio "Boes" Orman.

Boes Orman a nace dia 20 di februari 1915. Na un edad hoben sr.Orman a cuminsa hunga futbol pa Aruba Juniors Y. Hollandia. Bishitando Corsow Boes a sera conoci cu e ekipo di Jong Holland cu na 1942 a manda busk'e pa hunga pa nan y tabata paga su hur di cas. Na 1946 Boes tabata parti di e ekipo Centro Deportivo Diablo Rojo di Venezuela.

Despues cu e futbolista talentoso Arubiano a wordo gescout pa un Venezolano el a bay hunga pa e seleccion Dos Caminos di Venezuela cu tabata pag'e e suma di 300 Bolivar pa luna. Despues di un temporada na Venezuela Boes Orman a dicidi di bin bek Aruba y a hunga aki di 1949 te cu 1954 pa tanto pa e seleccion di Aruba como tambe pa RCA y Riverplate.



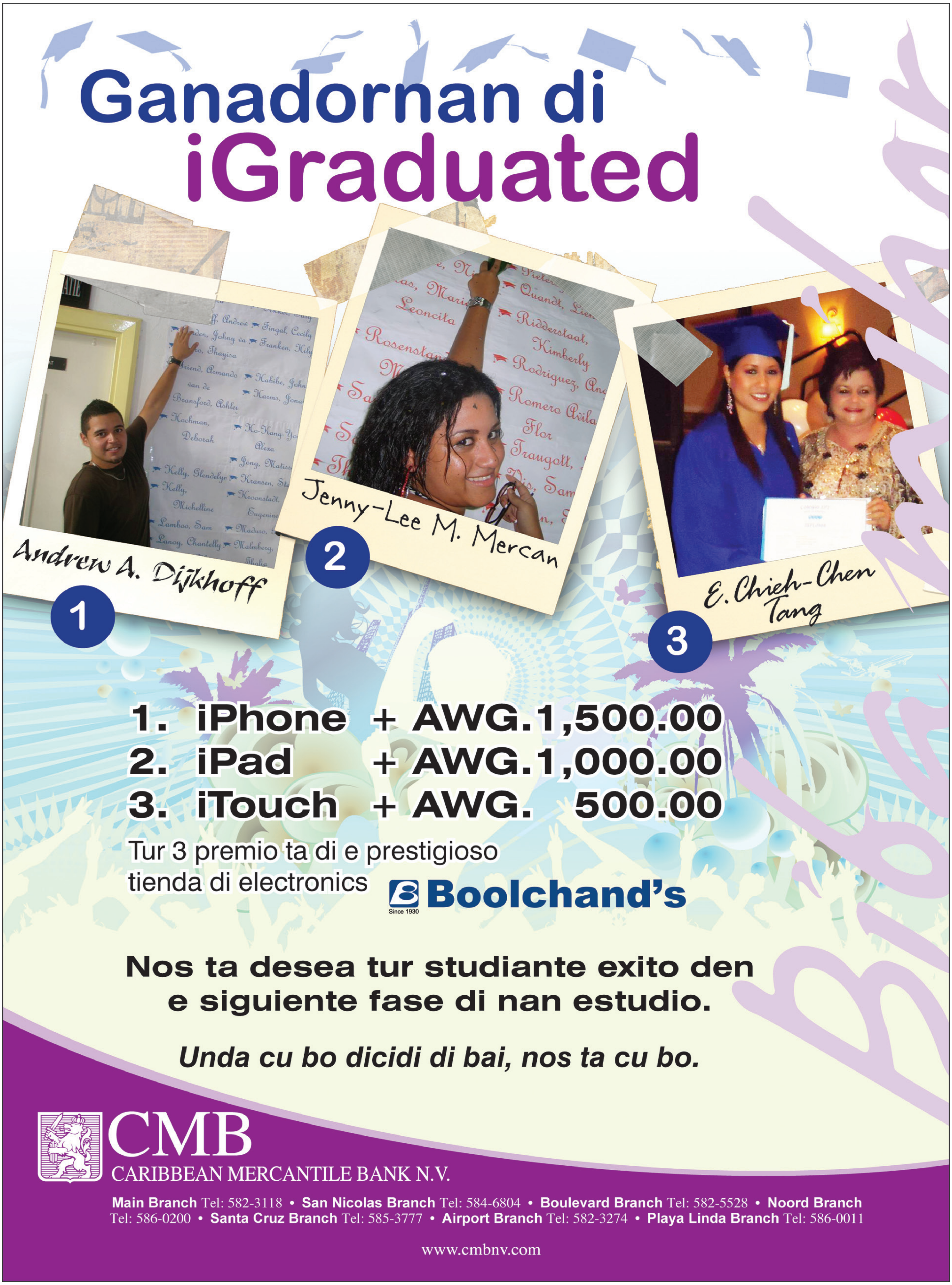
Eleuterio "Boes" Orman

Na 1954 Boes a retira di futbol activo. E tempo ey e tabatin e edad di 39 aña. Boes a keda semper interesa si den wega di futbol. Awe Boes tin e bunita edad di 95 aña y te ainda ta al tanto di loke ta pase rond di dje. E ta masha contento di tende cu Gabinete Mike Eman a sa di dune e honor grandi aki. Un caya na su nomber.

Dia di famia na Centro Caiquetio diadomingo awor

ORANJESTAD - Diadomingo prome di augustus cuminsando for di 10'or di mainta na Centro Caiquetio lo tin un tremendo dia di famia.

Den e prome oranan lo tin un koffie morgen cu benta di bolo y cos dushi. E mercardo di purga no por falta! Manera benta di buki, adornonan pa cas, mata y hopi mas. Tambe lo tin entretenimento pa mucha y hende grandi. Pa e grandinan lo tin presentacion di caha di orgel y baile. Tur e actividadnan aki lo ta enconexion di e celebracion di fiesta di parokia di Paradera esta fiesta di Santa Filomena. Tur fondo cu wordo recauda lo wordo uza na beneficio di e gruponan di parokia.


Ganadornan di
iGraduated
Andrew A. Dijkhoff
1
Jenny-Lee M. Mercan
2
E. Chieh-Chen Tang
3
1. iPhone + AWG.1,500.00
2. iPad + AWG.1,000.00
3. iTouch + AWG. 500.00
Tur 3 premio ta di e prestigioso
tienda di electronics
Boolchand's
Since 1930
Nos ta desea tur studiante exito den
e siguiente fase di nan estudio.
Unda cu bo dicidi di bai, nos ta cu bo.
CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
Main Branch Tel: 582-3118 • San Nicolas Branch Tel: 584-6804 • Boulevard Branch Tel: 582-5528 • Noord Branch
Tel: 586-0200 • Santa Cruz Branch Tel: 585-3777 • Airport Branch Tel: 582-3274 • Playa Linda Branch Tel: 586-0011
www.cmbnv.com

BON DIA Aruba

36 polis a haya nan Police Cycling Certification

Y dos miembro di Visibility Team a haya nan Security Cycling Certification

ORANJESTAD - Den e simannan 12-16 y 19-23 di juli 2010 a tuma luga e Police Cycling Course pa polisnan di Korps Politie Aruba. Esaki a wordo duna door di 2 instructor di Miami Dade Police Department. E curso y certificacion ta wordo registra bou di International Police Mountainbiking Association.

Tawata 2 siman fructifero, cu diferente lectura, training di diferente tecnica riba bicicleta y training di condicion. E examen a encera un parti teoria y un parti practico, cual tur dos mester a pasa pa por wordo certifica.

Na final 36 polis a haya nan Police Cycling Certification y 2 miembro di Visibility Team a haya nan Security Cycling Certification.





E curso aki ta e ultimo parti di e proyecto di Biketeam di District 2 di KPA, unda cu awo tin un Biketeam bon ekipa y getrain pa haci e trabou di polis riba bicicleta na manera adecua.

Un gradicimento special ta bay pa Aruba Hospitality and Security Foundation, cu a financia e proyecto aki.







Eleccion di Desi Bouterse como Presidente di Surman no tin consequencia

Cooperacion entre Parlamentonan di Surnam, Antias y Aruba ta sigui manera palabra

ORANJESTAD—Cooperacion entre Parlamentonan di Surnam, Antias Hulandes y Aruba ta sigui segun cumbini, y den e sentido aki, eleccion di Desi Bouterse como Presidente di Surnam no tin influencia.

Presidente di Staten di Antias Hulandes Pedro Atacho a declara esaki e siman aki na Wereldomroep. Manera ta conoci, Reino Hulandes, representa pa Gobierno di Hulanda a declara di lo no felicita Surnam cu su presidente nobo, y cu Bouterse lo no ta bon bini.

Sinembargo, Pedro Atacho a mustra cu Parlamentonan ta independiente di Gobierno y como tal, Parlamentonan di Antias y Aruba ta determina pa sigui cu e convenio di cooperacion cu e Asamblea General di Surnam.

Ta trata di un relacion cu ta existi caba desde decada di 70. E ultimo biaha cu e tres Parlamentonan a bini hunto tabata na December 2009 na Paramaribo, y den e sentido aki, lo no bin cambio unabez cu Desi Bouterse huramenta como Presidente, Augustus 12.

“Parlamentonan segun Constitucion ta independiente di Gobierno. Pues eleccion di Bouterse no tin efecto riba e cooperacion,” Atacho ta opina. “Claro cu denter di Parlamentonan lo mester hiba un discusion poitico con e relacion entre e paisnan mester ta, y kico e futuro lo ta. Pero esey no ta kita afo cu e parlamentonan por sigui traha cu otro, y mantene contacto.” Atacho ta di e pensamento cu con cu bay bin, “nos tin di haber cu interesnan di ciudadanonan di Surnam, Antias y Aruba.”

E Presidente di Staten di Antias ta compronde e situacion politico awor cu Bouterse lo bira President di Surman. Manera ta conoci Desi Bouterse ta e sospechoso principal di asesinato politico di 15 contrincante, conoci como ‘de December moorden.’ E caso ta na Corte Penal, pero na momento cu e ex lider militar cu ademas a comete un golpi di estado y ta condena na Hulanda pa traficacion di droga (el a ricibi un sentencia den absencia di 11 aña y te ainda ta existi un orden internacional pa su aresto), asumi e encargo e ta haya imunidad. Pues, lo no por persigui’e na Surnam.

Den e sentido aki, Pedro Atacho ta consiente di e discusionnan cu tin riba nivel di Gobierno con e relacion futuro cu Surnam mester ta, pero asina mes e ta convenci cu e contacto entre Parlamentonan mester sigui. “Nos tin un responsabilidad cu ta dirtigi na e Asamblea General di Surnam y no na Gobierno di Surnam.”

Riba e pregunta si Atacho como Presidente di Parlamento di Antias lo accepta un invitacion di su colega di Surnam, Jenny Simons, kende ta di e mesun partido di Bouterse, pa presencia e instalacion, e Presidente di Staten Antiano a bisa cu ta depende di decision di tur e otro miembronan. Un invitacion asina lo mester bin na evaluacion .

Pero, e ta enfatisa e importancia di un comunicacion habri cu su coleganan na Surnam, ya cu Asamblea General no ta consisti unicamente di e partido di Desi Bouterse, sino di diferente partido cu ta representa e pueblo Surnameo. “Mescos cu nos na Antias a tuma un posicion riba un politico di PVV den Tweede Kamer di Hulanda (esta Hero Brinkman. Antias ta nenga di delibera cu Brinkman despues di a califica Antianonan como corupto), nos tin bon relacion cu otro partidonan tanto den Eerste como Tweede Kamer di Parlamento Hulandes.”

Di otro banda, e ta consiente cu Gobierno nobo na Surnam dirigi pa Desi Bouterse lo bira un punto sensitivo pa Reino Hulandes, y cu sigur e relacion politico lo ta diferente. Ta tempo lo mustra con reino Hulandes lo anda cu Surnam a lo largo. Pero esaki no tin nada di haber cu e parlamentonan invididual. “Mi no ta nenga cu e lo bira un punto di discusion, y na momento cu esey sosode, nos lo debati riba dje tambe. Pero e unico forma pa no sigui cu e convenio di cooperacion cu Asamblea General di Surnam ta si esaki ta sali di e Parlamentonan mes,” Atacho a bisa enfaticamente.

INTERES MUTUO

E siguiente encuentro di contacto entre Parlamentonan di Antias (Corsow y St. Maarten), Aruba y Surnam ta planea pa tuma luga prome cu fin di aña of na comienzo di 2011, na Aruba. Pero segun Vice Presidente di Parlamento di Aruba, e discusionnan den e siguiente reunion lo no toca nada di politica interno di e diferente paisnan, sino mas bien lo discuti topiconan cu ya a determina durante e reunion di 2009.

Dammers a splica cu den e declaracion di conclusion a determina e puntonan di agenda, cu ta mas bien encera posibilidad di cooperacion riba tereno economico, di enseñansa, y di mercado. “Mas bien e cooperacion ta encera con nos por probecha miho di e productonan cu Surnam tin di ofrece. Cada biaha ta mustra cu e pais ey por exporta fruta, berdura, carni, tur na prijsnan barata. Pero tambe material di construccion, incluso cement. Di nos banda, e palabracion ta cu nos lo mester busca forma pa transporta e productonan aki for di Surnam, mirando cu te ainda no tin ningun coneccion di barco di carga entre Surnam y nos paisnan.”

Di otro banda, Presidente di Parlamento Paul Croes a bisa cu Parlamento di Aruba no a delibera internamente ainda riba e desaroyo politico nobo na Surnam. Mas ainda e maneho di relacion exterior cu ta na nivel di Gobierno ta keda den man di Reino Hulandes.

Homber cu problema mental ta horta den Welcome Snack y ta resisti cu Polis

ORANJESTAD – E homber J. Panthoflet ayera mainta a presenta dilanti Hues caminda e mester a duna cuenta pa e delito cu el a haci. E ta wordo acusa cu dia 26 Mei 2010 el a horta den Welcome Snack y a resisti contra Polis ora el a wordo sorprendi den e lugar.

RESISTI CONTRA POLIS

Hues a bisa cu for di e procesverbaal di Polis por compronde cu den careda 4'or di marduga, Polis bay Welcome Snack pa un hende cu lo tabata den e lugar. Personal di seguridad a bisa cu tin un persona den e snackbar. Un agente di Polis masculino a subi riba dak y a constata cu tin un zink lanta.

Donjo di Welcome Snack a yega y den e lugar den e baño a topa Panthoflet. Panthoflet no kier a wordo deteni. El a bisa e agente di Polis femenino cu e no kier wordo deteni. Na dado momento el a resisti contra su detencion y a pusha Polis y e otro agente masculine a dal'e algun mokete riba cara y ora Panthoflet cay, e otro agente a boei'e. Den su panja a haya diferente paki di sigaria y tambe algun siga.

PROBLEMA MENTAL

Panthoflet mes a declara cu e tabatin hopi hamber y sed y a dicidi di drenta den e lugar.

El a declara cu via e dak el a drenta y ora alarma a activa, el a sigui cu su cosnan. Panthoflet a bisa Hues cu el a drenta den e lugar y tabata bou influencia di alcohol y otro cos. Hues a puntra Panthoflet pakico e no a bay cu Polis. Segun Panthoflet el a sali for di Centro di Dakota y no ta confia ningun hende.

El a bisa Hues cu e agentenan por ta hendenan disfraza pa bay cune y mat'e otro caminda. Hues a remarca cu Panthoflet tin varios caso habri pendiente. Segun Panthoflet e casonan ta terapia fini contra dje. Hues a mustra cu tin un raport di psychiater cu ta remarca cu dos dia prome cu e ladronicia, Panthoflet a bay for di Paaz. Psychiater a puntr'e si ta den necesidad di droga e tabata y el a hari. Den e raport di psychiater ta para cu for di 2004 Panthoflet ta hayando tratamento pa su adiccion y no ta usa medicamento. E ta sufri di un tipo di problema mental caminda e ta haya cu tur hende ta contra dje y no kier ayudo. Psychiater ta considera Panthoflet un persona cu dobbel problema. Panthoflet sa cu e usamento di droga ta malo p'e. E no ta considera cu e ta fout sino otronan ta fout. E ta un persona cu problema di ta anti social. Psychiater ta haya Panthoflet responnsabel pa su actonan.

E chens pa ripiti ta hopi grandi. Psychiater ta hopi preocupa cu Panthoflet su comportacion. Psychiater ta conseha pa Panthoflet bolbe bay Paaz y stop di usa droga. E ta kere cu e unico solucion ta pa Panthoflet bolbe wordo interna den Centro Dakota. Panthoflet kier pa e sigui haya pilder pa drumi pero no esun pa lag'e keda sin scucha stemnan. Esun di stemnan ta lag'e keda suf y e no por haci nada, siendo esun di drumi si ta bon pa e por drumi.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal ta haya legalmente proba cu Panthoflet a kibra y horta na Welcome Snack. Tambe e ta haya cu Panthoflet a lanta contra Polis. Panthoflet ta un adicto y tin problema mental. Fiscal ta considera caso serio. El a mustra cu e chens pa ripiti ta existi. El a exigi castigo di prison di 5 luna.

DEFENSA

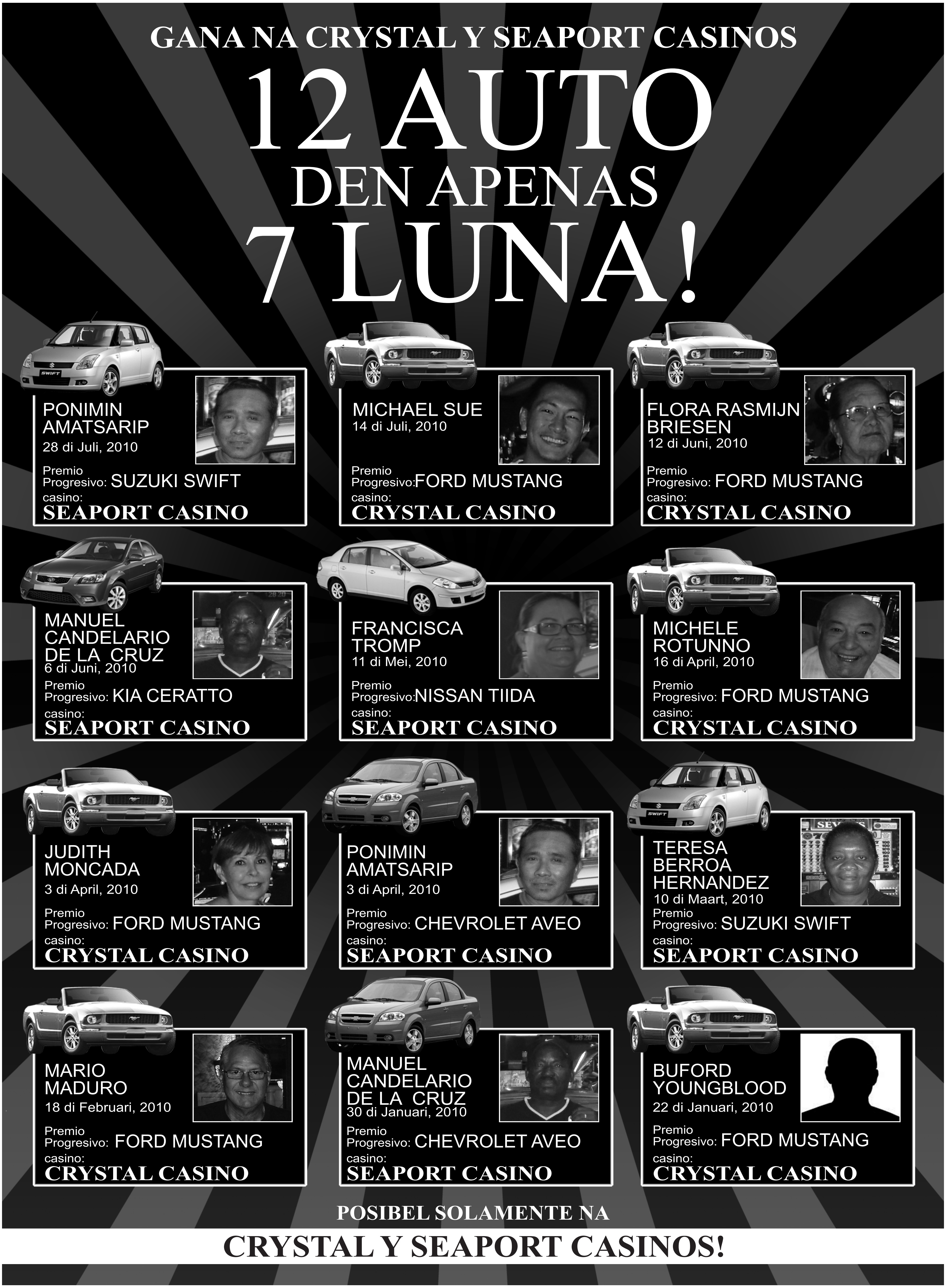
Abogado mr. Carlo a bisa cu Panthoflet a admiti di a horta pero ta desmenti di a resisti contra e detencion di Polis. Ningun momento Panthoflet a ataca o sea pusha agente di Polis. Solamente e no kier a wordo deteni. E abogado ta kere cu mester tene na cuenta e raport di psychiater cu ta mustra riba e problema mental di Panthoflet.

Panthoflet no ta confia hende rond di dje. E no ta confia Seru Colorado y tampoco Paaz pasobra e ta haya cu nan ta yena su curpa cu droga. E kier haya un cas pa e por keda trankil. Si e mester escoge, e ta prefera di keda na KIA pasobra eynan e ta sinti mas trankil.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya proba e ladronicia na Welcome Snack y cu el a resisti contra su detencion. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu raport di psychiater. Hues a condena Panthoflet na 7 luna di prison di cual 2 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 anja.


Pre-Owned Cars
FIESTA
auto na balor te cu Afl. 9,999
AWG.100
(bon di gasolin)
BONUS!!!
auto cu balor entre Afl. 10,000-Afl. 14,999
AWG.250
(bon di gasolin)
BONUS!!!
auto na balor di Afl. 15,000 bai ariba
AWG.500
(bon di gasolin)
BONUS!!!
Cliente cu cumpra auto cu pre-approval di banco of cash ta ricibi un BONUS di GASOLIN!!!
Warranty Program
SEAL
of quality
used cars
Prijs di loCura
Fecha: 8 di Augustus 2010
Ora: 10am-3pm
Lugar: Stern (na Tanki Leendert)
No lubida trece bo 2 ultimo payslip, rijbewijs, carta di referencia y bo carta di pre-approval.
ARUCAR - STERN - TOPCAR - ULTIMATE
Arubabank understands
BANCO DI CARIBE N.V.
CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
RBTT BANK ARUBA N.V.


GANA NA CRYSTAL Y SEAPORT CASINOS
12 AUTO
DEN APENAS
7 LUNA!
PONIMIN AMATSARIP
28 di Juli, 2010
Premio Progresivo: SUZUKI SWIFT
casino: SEAPORT CASINO
MICHAEL SUE
14 di Juli, 2010
Premio Progresivo:FORD MUSTANG
casino: CRYSTAL CASINO
FLORA RASMIJN BRIESEN
12 di Juni, 2010
Premio Progresivo: FORD MUSTANG
casino: CRYSTAL CASINO
MANUEL CANDELARIO DE LA CRUZ
6 di Juni, 2010
Premio Progresivo: KIA CERATTO
casino: SEAPORT CASINO
FRANCISCA TROMP
11 di Mei, 2010
Premio Progresivo:NISSAN TIIDA
casino: SEAPORT CASINO
MICHELE ROTUNNO
16 di April, 2010
Premio Progresivo: FORD MUSTANG
casino: CRYSTAL CASINO
JUDITH MONCADA
3 di April, 2010
Premio Progresivo: FORD MUSTANG
casino: CRYSTAL CASINO
PONIMIN AMATSARIP
3 di April, 2010
Premio Progresivo: CHEVROLET AVEO
casino: SEAPORT CASINO
TERESA BERROA HERNANDEZ
10 di Maart, 2010
Premio Progresivo: SUZUKI SWIFT
casino: SEAPORT CASINO
MARIO MADURO
18 di Februari, 2010
Premio Progresivo: FORD MUSTANG
casino: CRYSTAL CASINO
MANUEL CANDELARIO DE LA CRUZ
30 di Januari, 2010
Premio Progresivo: CHEVROLET AVEO
casino: SEAPORT CASINO
BUFORD YOUNGBLOOD
22 di Januari, 2010
Premio Progresivo: FORD MUSTANG
casino: CRYSTAL CASINO
POSIBEL SOLAMENTE NA
CRYSTAL Y SEAPORT CASINOS!

Miembronan di DEA a bin interog'e den KIA

Americano envolvi den traficacion di 1500 gram di cocaina condena na 1 aña y 6 luna di prison

ORANJESTAD – Ayera mainta e Americano M.W.Powel a presenta dilanti Hues pa trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje. Anteriormente el a yega di presenta dilanti Hues, caminda el a bisa cu agentenan di DEA a bay interog'e encuanto e traficacion di droga den KIA. Ta asina cu Powel, hunto cu dos muher a wordo gara dia 1 Maart 2010 cu cocaina na aeropuerto.

DOS MUHER CU CILINDER DI DROGA DEN CURPA

Hues a repasa e procesverbaal di Polis, caminda ta mustra cu Powel dia 1 di Maart 2010 tabata di transito na Aruba pa sigui pa Merca, acompaña pa dos muher. Nan a bin for di Surinam y durante investigacion, e miembronan di Douane Americano a descubri cu e dos muhernan tabatin cilinder yena cu cocaina den nan parti intimo.

Ora cu a descubri esaki, Powel tambe a basha abou cu e tin un cantidad di bolita guli. Powel tabatin 27 bolita di cual un tabata bashi y un otro tabata contene sucu. E bolita di sucu tabata pisa 6 gram.

En total e tabatin 270 gram di cocaina cun'e. Un di e muhernan tabatin 67 bolita den su curpa hunto cu e cilinder cu a suma 620 gram. E otro tabatin 81 bolita y cilinder cu a suma 683 gram. En total ta mas o menos 1500 gram di cocaina a keda confisca.

USA ARUBA COMO TRAMPOLIN

Nan a wordo interoga y Powel a bisa cu e ta adicto y tabata debe placa na cierto persona na Merca. El a wordo ofreci pa bay busca droga y asina cubri su debe.

Powel mester a busca dos muher, Venisa y Taquila kendenan a bay di acuerdo. Nan a viaha hunto bay Surinam, caminda aya nan a haya e droga y e intension tabata pa via Aruba viaha bek pa Merca cu e droga.

Segun Powel, e muhernan voluntariamente a dicidi di transporta droga pa haya placa. Nan tabata sa cu Powel ta un adicto y nan puntr'e si e sa di hende cu kier pa transporta droga. Na Surinam nan a haya for di un tal Denny e cilindernan y bolitanan. Denny a bisa cu si e muhernan no por guli tur e bolitanan, Powel mester guli e resto.Esey ta loke a sosode tambe.

Hues a bisa Powel cu segun e muhernan nan declaracion na Polis, ta Powel a aserca nan y door cu nan tabatin problema financiero, nan a dicidi di bay di acuerdo. Powel a remarca cu e caso aki ta bay demasiado leu. Ta haci como sifuera cu e ta un traficado di droga pero no ta asina. E ta un adicto y door cu e tin pasaporte y a yega di bay Surinam pa vacacion, nan a haci uso di dje.

EXIGENCIA FISCAL

Fiscal ta haya Powel culpable di transporte di droga. El a bisa cu e pregunta ta pa cuanto droga Powel ta responsabel p'e. Fiscal ta haya cu Powel ta responsabel pa e cantidad total pasobra el a aserca e muhernan.

El a mustra cu Powel mes a declara cu e mester a busca e muhernan y el a haya e muhernan. Fisal ta haya cu Powel tabatin un rol di organisa e transporte di droga. E ta haya Powel ta culpable pa importa. Door cu e ta responsabel pa e cantidad total y teniendo cuenta cu e maneho di Ministerio Publico, Fiscal a exigi 18 luna di prison.

DEFENSA

Abogado mr. Zara a bisa Hues cu Powel ta reconoce su culpabilidad pero no ta compronde pakico no ta considere como un mula sino un organisador. E abogado ta haya cu Powel a wordo manipula. El a bisa cu Powel kier a caba cu su debenan y pesey a bay di acuerdo cu e proposicion pa transporta. Na Surinam tambe nan a wordo manipula.

E abogado a remarca cu e no ta compronde cu Powel ta wordo encarcela y mester presenta dilanti Hues mientras cu e muhernan si por a bay. No por pone Powel responsabel pa tur e droga.

Cada ken mester ta responsabel pa e droga cu nan a transporta y no Powel. Ta nan tur a wordo manipula. Mr. Zara ta haya cu mester tene cuenta cu e droga no tabata destina pa Aruba sino pa Merca.

El a bisa Hues cu Powel a coopera hopi pa cu investigacion di e caso aki y hasta a papia cu agentenan di DEA. Mr. Zara ta haya 18 luna di prison mucho halto. E ta kere cu un castigo no mas halto cu 12 luna ta na su lugar.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya legalmente proba cu Powel hunto cu e dos muhernan a importa cocaina. En total ta mas o menos 1500 gram di cocaina.

Hues a sigui bisa cu ta Powel mes a bisa cu el a bay aserca e muhernan. Powel mes sa cuanto tristeza y problema cocaina ta causa.

Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu e cantidad di droga y sentencia di Corte Superior, pa mula. El a remarca cu pa mula caba e castigo ta 18 luna di prison. Hues a bisa cu e ta haya e exigencia di Fiscal na su lugar y ta confirma esaki. El a duna orden pa destrui e droga confisca.

Homber burachi cu cuchiu den bar

SAN NICOLAS—Diaranson 5'or di atardi, polis di San Nicolas a bay na un bar den Rembrandstraat, naunda algun prostituta tabatin miedo di drenta den nan camber, como cu tin un homber burachi cu cuchiu para den gang. Polis a yega y den e gang nan ta topa cu e homber G.F.S. basta burachi y e ta bisa polis cu e ta wardando riba su amigo A.R. cu ta den un camber cu un prostituta.

A.R. a sali y a bisa polis cu como cu S ta burachi y tin hopi placa cune, pa su bon, el a lague para warde den gang. A resulta cu un choler a bay pidi S. placa y el a saca un sambechi pa spanta e choler cune, dor di esey, A.R. a pidi pa e keda para den gang warde. S. a duna polis e sambechi y polis a core cu tur dos for di e sitio.

Discusion a termina den menasa cu machete

SANTA CRUZ—Diaranson 9'or di mainta, polisnan a bay na e luga cu ta bende gas, pa un intermediacion. Na yegada polis di Santa Cruz ta topa cu e homber W.S. naci na Corsow di 60 aña y e homber M.F. naci na Filipinas di 50 aña. Nan ta bisa polis cu nan tabatin un discusion y W.S a saca un machete y menasa M.F. cune. Polis a scual W.S. y M.F. a bisa cu e no ta duna keho.

+++

Señora ta bay cu vacantie y ladron ta fiesta den su cas

SAVANETA—Diaranson 9.30 di mainta, e señora M.S.C. ta bay warda di polis na San Nicolas pa duna keho di ladronisia di su cas. E ta bisa polis cu el a bay cu vacantie den exterior. El mester a interumpi su vacantie, como cu ladronnan a drenta den su cas. E persona cu ta encarga pa cuida e cas a bise cu dia 22 di juli pa 9.30 di mainta el a bay controla e cas y a haya e porta dilanti habri. Tambe tabatin glas den e sala, como cu e antisocialnan a kibra e glas cu un martiu. E cambernan tabata tur reboltia. El a controla y a haya falta di dos celular, un Nokia preto y un Samsung shinishi, un boter di biña y un bleki di boonchi. Polis a tuma su keho.

Diasabra dia 31 di juli y diadomingo dia 1 di augustus

FLORA cu koffiemorgen y tip pa uza fertilisante

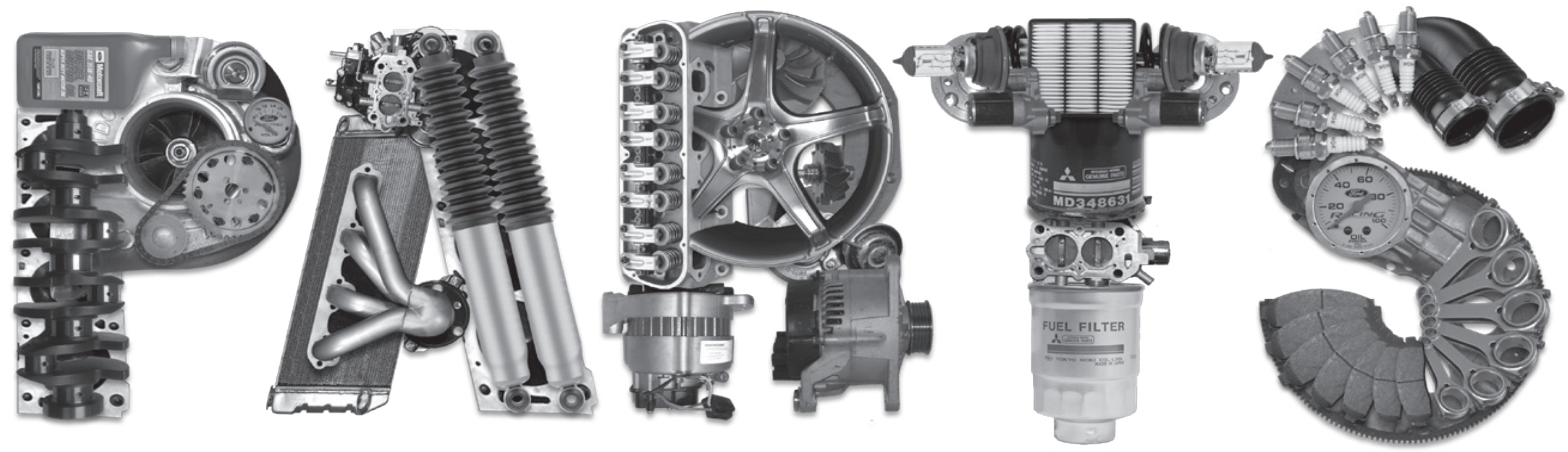
ORANJESTAD – Flora ta anuncia cu nan lo tin nan tremendo koffiemorgen atrobe e weekend aki, diasabra dia 31 di juli y diadomingo dia 1 di augustus. Cu live musica di trompet y saxofon y nos personal amabel e ambiente lo ta masha agradabel.

Flora tambe ta recorda hende cu ta tempo di awasero y esaki kiermen cu ta bon tempo pa uza fertilisante pa bo matanan. Matanan mester di fertilisante pa nan crece miho y mas fuerte. Tambe e fertilisante ta asisti e mata pa produci blachi mas berde of mas colorido y e fertilisante ta yuda e mata floria mas hopi y tambe mas largo. E ingredientenan mas importante di fertilisante pa matanan ta: Nitrogeno, Phosphorus y Potassium cu ta e macronutrients, dus eseynan ta esun mas importante.
Fertilisante ta wordo traha na diferente manera y bo ta haya esaki den tipo korrel, puiro, likido pero tambe den tablet of staf. E tipo puiro mester pone na e rais y ta wordo disolve y absorba mas lihe cu e otro tiponan. E otronan solamente mester strooi riba e tera rond di e stam y cada biaha bo muha bo matanan of awa yobe e ta disolve poco poco dunando bo mata su fertilisante.
Tin diferente fertilisante y cada un di nan tin nan temporada stipula riba e paki. Corda semper wak ki tipo di fertilisante bo ta bay cumpra y pa ki uzo bo mester di dje. Semper informa cu un experto pa sa si loke bo kier busca ta esun corecto pa e problema.
Flora lo tin un experto pa duna conseho riba e tereno aki na tur cliente di Flora cu lo pasa pa e koffiemorgen e weekend aki. Bo ta keda invita pa bin pasa un dushi koffiemorgen na Flora y alabes disfruta di musica live y haci uzo di nos expertonan cu ta cla pa yudabo!

E sospechoso a keda asombra cu e tin cu warda asina hopi

Caso di intento di mata posponi te November

ORANJESTAD – Ayera mainta un cantidad di casonan penal tabata pro forma. Esey ta nifica cu hopi di e casonan aki no a wordo trata. E sospechoso a presenta dilanti Hues, caminda Hues a fiha un fecha riba cual lo trata e caso.
INTENTO DI MATA
E homber S. biba na Hulanda, ayera mainta a presenta dilanti Hues, acompaña cu su abogado. Na mesun momento por a nota e victima a presenta, acompaña cu su abogado.
S. ta wordo acusa cu dia 21 di April 2010, el a dal persona masculino cu un stoel na cabez y a cort'e cu un wasbak kibra. Fisal ta considera esaki un intento di mata. Door cu ta den receso y no tin espacio den e schedule, a fiha dia 12 November pa 8.30 di mainta pa trata e caso. E sospechoso a bira wak su abogado tur asombra. Aparentemente el a kere cu tratamento di e caso lo bay tuma lugar mas tempran.
E abogado a bisa Hues cu e ta bay di acuerdo. E ni pidi Hues pa suspende detencion di su cliente. E abogado lo a studia e documentonan y a constata cu ta trata aki di un caso basta serio. E hecho cu e victima a presenta den Corte cu un abogado, ta indicacion cu por spera demanda di daño per juicio.



Back by popular demand
Crazy Blow-Out Sale for 1 more day

R. E. Yrausquin & Sons is having a more organized Blow-out sale on selected parts for Ford and Mitsubishi vehicle brands

(For vehicle build around 1990 through 2005)

This sale will take place on Saturday, July 31st, 2010
@ R. E. Yrausquin & Sons yard
from 9 am till 3 pm

EVERYTHING
Afl. 10,-
Fix your ride for a fraction of the price



Ford | Motorcraft | MITSUBISHI MOTORS | Genuine Parts | LINCOLN

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Website: www.reysons.com, Email: info@reysons.com

KLIP KLAP BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Diasabra anochi ta di Carimi y ERA Outentiko den The Ultimate Black Dress Party



ORANJESTAD - Aruba ta un locura total durante ultimo siman di tur hende cu ta preparando pa loke ta priminti di bira e fiesta di aña. Papiando cu promotor KLIP KLAP a compronde cu tur cos ta cla diasabra awor Renaissance Convention Center baila di cuminsamento te fin. Boutiquenan ta yen di hende buscando nan outfit preto y elegante; salonnan di beyeza no tin mas lugar pa afspraak ya cu tur hende kier mustra fabuloso pa e anochi special aki. Y cu tur razon, tin premionan fabuloso pa e Best Dressed tanto muher como homber. Pa nan lo tin for di pasashi te estadia di hotel. Ambos entrada, esta VIP y general lo gosa di red carpet y back drop pa saca potret ya cu e anochi aki lo ta di elegancia y glamour pa un y tur. Esun general lo ta patrocina pa Balashi, mientras cu esun di VIP lo ta di Aruba Trading Company. Ambos lo tin pa tur hende un bebida di bon bini. Un bes paden, decoracion y set up lo ta completamente na preto. Haci cu hopi bon smaak y sofisticacion. Pa loke ta trata e atraccion musical, Plezik Plezik cu un set pa keinta e pianan, sigui ERA Outentico y despues Carimi. ERA ta bolbe subi escenario cu nan repertorio pa despues haya e muchanan di Robert Jeandor y clausura formamente cu Carimi. Ta bon pa bisa cu entre un set y otro e musica no lo para ya cu DJ Marlon tambe lo tey. Ainda tin un cantidad limita di carchi obtenible na CD's & More, Threadz Boutique na San Nicolas, Burger King Oranjestad y San Nicolas of cerca Bettina Daal yamando 7378687 of Zuleika Wever 7420345.

Awenochi Ivana Werleman Miss Aruba Int'l tin su "Glitz & Glam" pa recauda fondo

Pagina 10





Mini Knock Out cla pa hiba muchanan Back to School den style





ORANJESTAD - E fabulosidadnan chikito y no asina chikito mas cu ta forma parti di Mini Knock Out Models ta cla pa nan di dos show di e aña aki. Nan a prepara un espectaculo riba pasarela cu cual nan lo mustra piezanan di paña for di tiendanan di renombre manera Kiekebooh y Sport Caribe entre otro.

E vestuario a keda selecta teniendo na cuenta loke e muchanan mester ora cu lesnan cuminsa di nobo aki dos siman. E pasarela lo ta domina e mini modelonan aki for di 6or di atardi. Atrobe un grupo di mayor tambe lo presenta mescos biaha anterior y cu a causa furor den publico.

Fuera di esaki lo tin atraccionnan adicional, pesey mes diadomingo awor ta algo cu no por perde. Carchinan ta bayendo rapidamente. Nan ta obtenibel cerca mayor di e modelonan, pero tambe yamando 5629775. Diadomingo atardi gosa di e vakantie hibando e muchanan pa un evento masha leuk manera esun cu Mini Knock Out Models ta ofrece na Renaissance Convention Center.









Fiesta di cosecha....diadomingo awo !!!!



SAVANETA - Pa duna nos cultura y tradicion un base mas amplio R.B.I. a escoge e prome diadomingo di Augustus como e FIESTA DI COSECHA".

Den e promer edicion aki a escohe Baranka di Yerba como e cede,na unda ya for di 11 or di mainta Mama Liz,oriundo di Boneiro,lo bende platonan tipicamente Boneriano.

Ela buska 5 kabrito foi Boneiro cu su salo di e isla di flamingo,pasina sirbi e soppi,stoba y kabes cu higra.Alaves lo tin carko stoba y bachi bachi companja cu funchi y panbati. Pastechi,kala,y kroket lo tey mane bolo preto na bruid.

Pa 1 or e animacion musical lo start cu Tipiko Herencia,sigi pa Rinkon Boyz,Mambo Band,Tipiko KIA y Robert Maduro y su grupo Pachanga.
Bar lo ta bon gestock na gusto di un y tur,,,y cu e prijs crioyo.
Pista di baile lo ta habri,zo un tur por marka paso na nan antoho te na kibra di majaja.
E organisadornan ta hasiendo nan maximo esfuerzo pa contrata un banda grandi pa sera e anochi cu broche di oro.

Fiesta di Cosecha ta un celebracion cu lo mester sirbi ,pa un y tur apoya nos kultura y nos tradicion…"Nos ke krea picnic atrobe den hoffi"sigun opinion di RBI,"un wega di domino bou pali kwihi of un wals baila riba kah'i orgel."

E intencion ta pa oficialisa e prome diadomingo di augustus como e dia di Cosecha.

Ta bai un invitacion pa un y tur reserva e diadomingo aki pasina celebra e promer Fiesta di Cosecha na Baranka di Yerba,,,asina engrandiciendo nos Cultura.

Showcase final di Art Rules Aruba ta dia 31 di juli na Cas Di Cultura!

Busca bo carchi awo!!



E Show Case Final di Art Rules Aruba ta den yega y carchinan awo ta na benta. Pa solamente awg15/ $8.50 carchinan ta obtenibel na Cas di Cultura, Scol di Arte y Atelier 89.
E Pancake Gallery su proyecto di Arte internacional "Art Rules Aruba" ta bayendo fuerte ya pa un siman caba. Cu 250 studiante disfrutando di e oportunidad pa siña varios disciplina den Arte, incluyendo DJ, Moda, Fotografia & Diseño, Baile, Teatro, Film y Rap & Poesia, Aruba su hubentud ta participando den entrenamentonan intensivo pa desaroya nan habilidadnan artistico. Ofreci pa un ekipo internacional di artista, director, productor, DJ, bailarin y actor, studiantenan ta disfrutando di e intercambio internacional maximo den Arte cu maestronan procedente di ciudadnan tur rond di mundo, incluyendo Londres, Amsterdam, New York, Washington, Rotterdam, Quebec Canada y naturalmente, Aruba.
Cu e di dos siman di lesnan yegando nan fin, studiantenan ta preparando pa presenta e publico di Aruba cu tur cos cu nan a siña den e programa di Art Rules Aruba. "Nos a traha asina duro y di baina por warda pa nos mayornan wak kico nos a siña" tabata e palabranan di un di e Studiantenan di Moda. Productornan ehecutivo Ira y Ayra Kip tambe ta contento cu pronto nan lo por mustra tur nan partnernan, incluyendo Aruba su sponsor principal Unoca, e resultado di loke nan ta yama "un di e puntonan culminante di nos careranan."
E showcase final di Art Rules Aruba ta habri cu un exhibicion exclusivo di Moda y Fotografia den Cas di Cultura su area di exhibicion cuminsando pa 7'or di anochi. Despues e ta muda pa e scenario grandi den e Espacio di Teatro pa e Show Case Final. Na final di e show e studiantenan tambe lo ricibi un certificado di Art Rules Aruba presenta pa e oficina di abogado di HBN LAW.
Pa mas informacion tocante e programa, of con pa busca bo carchinan, bishita www.artrulesaruba.com of yama +297- 5665541.
Tambe bo por lesa e Art Rules Aruba Diary Diario riba e Pancake Gallery Blog na www.thepancakegallery.blogspot.com

Gobierno *di* Aruba



Acto di develo caya Boes Orman

Gabinete Mike Eman ta rindi honor na un persona special. Den nomber di Minister President Mike Eman, Minister di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente, Benny Sevinger y Minister di Salud y Deporte, Richard Visser ta invita pueblo di Aruba y en especial bario di Madiki y Rancho pa atende develo di Caya Eleuterio "Boes" Orman.

Boes Orman ta e prome futbolista profesional di Aruba. El a practica e deporte di futbol tanto na Aruba, Antiyas como na Venezuela y a keda semper masha activo den e deporte Rey aki.

Fecha: 1 augustus 2010
Ora : 5'or di atardi
Lugar: Arendstraat

Alhambra Casino su Aruba Night ta bek!



PUNTA BRABO - Alhambra Casino e casino mas servicial na Aruba ta bek cu su famoso Aruba Nights. Diasabra awor pa 7'or en punto, eynan mes na e entrada di Alhambra Casino.
Bo por ricibi bo tickets ora bo participa den un di nos programanan manera Free Slot Tournament, Bingo cu ta riba tur diahuebs y diasabra, Wild Cash Wednesday y hopi mas programa.
Alhambra semper ta e lider den creatividad y diversion y tur dia tin algo pa nos clientenan.
Manera custumber, ta bay tin e bebida di bon bini cu ta nos dushi Aruba, e ta wordu traha cu coecoei y ponche crema, tambe lo reparti nos cuminda crioyo cu ta masha gusta entre nos clientenan.
No por falta e premionan cash. Lo bay tin 1500 Dollar na premio pa reparti Caha di orgel "Ban Baila" y "Rincon Boys" lo deleita un y tur cu ta presente. Asina mes e demanda di nos bishitantenan internacional y pueblo di Aruba lo keda cumpli pa e Casino crioyo caminda henter Aruba ta bai hunga, "Alhambra Casino".

SERVICIO BON DIA Aruba

Anochi pa homber den Eyes Night Club







DAKOTA – Semper ta e damanan tin e atencion di anochi nan special. E biaha aki, Eyes Night Club hunto cu Claudius Phillips y Oreo nan a organiza un anochi pa homber y asina haci nan tambe sinti masha special.

E ambiente tabata grandi y tur hende a goza henter anochi.

E biaha aki ta e hombernan a wordo trata di forma mas special durante di e anochi aki cu a wordo dedica na nan.

Whisky vs. E-Zone tabatin un ganado: e publico!











PALM BEACH – Diasabra anochi espacio paden di Hard Rock Cafe a conoce un yeno cu no a mira for di tempo cu e luga a habri. E fiesta di Whisky vs. E-Zone a hala atencion di un gran cantidad di hende cu tabata bishita frecuentemente ambos nightclub. DJ Yeimy a haci un trabao excelente hibando tur hende den tempo cu e cancionnan cu mas a identifica e epoca. Bo por a cera wowo y imagina cu bo tabata paden di Whisky of ariba den E-Zone. Y apesar cu organisadonan ta contento cu no tabatin ningun tipo di problema violento durante e anochi, ta lamenta cu e servicio na bar no por a atende e demanda. En general, ora cu Polis a yega y mester a cera e luga, hopi a keda cu gana pa mas.

















E elenco estelar ta completo…

"E Piratanan di Amor" ta conoce artista femenino!







Despues di a ward'e como sorpresa pa algun dia, organisadornan di "E Piratanan di Amor" a anuncia cu e elenco di artista lo conoce un adicion y esaki lo ta un artista femenino masha popular cu cancionnan masha gusta. Melania van Veen, un cantante cu no mester di introduccion, cu numeroso exitonan na varios emisora na Aruba lo bira e mosa entre e 6 piratanan masculino.

E "twist" aki lo duna henter e concierto un dimension masha interesante, mirando cu e cantante aki lo tey pa presenta su exitonan cu ta papia di hende muhernan poderoso y cu topiconan actual den nos comunidad entre relacionnan caminda cu ultimo tempo ta conose e amor entre e pareha existente y esun di afor.

E demanda pa cu kaarchi di entrada ta halto, tur cos ta mustra cu e Grand Caribbean Ballroom di Radisson Resort lo ta yen yen di fanatico entusiasma pa mira Boy Thode, Jerrino Ridderstap, Angelo Koolman, Jersey Sophia, Rodrick Franken, Edjean Semeleer y Melania van Veen den concierto.

Eventonan asina, cu artistanan local y di nos isla ruman, como protagonista principal, ta masha poco biaha nos ta haña e oportunidad pa disfruta di nan, pues nos ta recomenda pa bo busca bo ticket di entrada general na balor di Afl 50,- pa persona na CD & More of yama 563 3333 pa bo kaarchi VIP na balor di Afl 125,- pa persona caminda cu tur hende lo por socialisa prome cu e concierto di un "Wine & Cheese party" na comienso di e anochi, danki na Romar Trading.

Demostra bo apoyo na nos artistanan cantando y disfruta di un concierto excelente organisa pa nos mesun hendenan y dedica na nos mesun hendenan. 6 piratanan di amor, cla pa bataya pa horta curason, diaranson di tur curason, Augustus 11 den Grand Caribbean Ballroom di Radisson Resort, hunto cu e mosa Melania van Veen cla pa defende tur hende muher, un anochi di bataya y romance intenso.









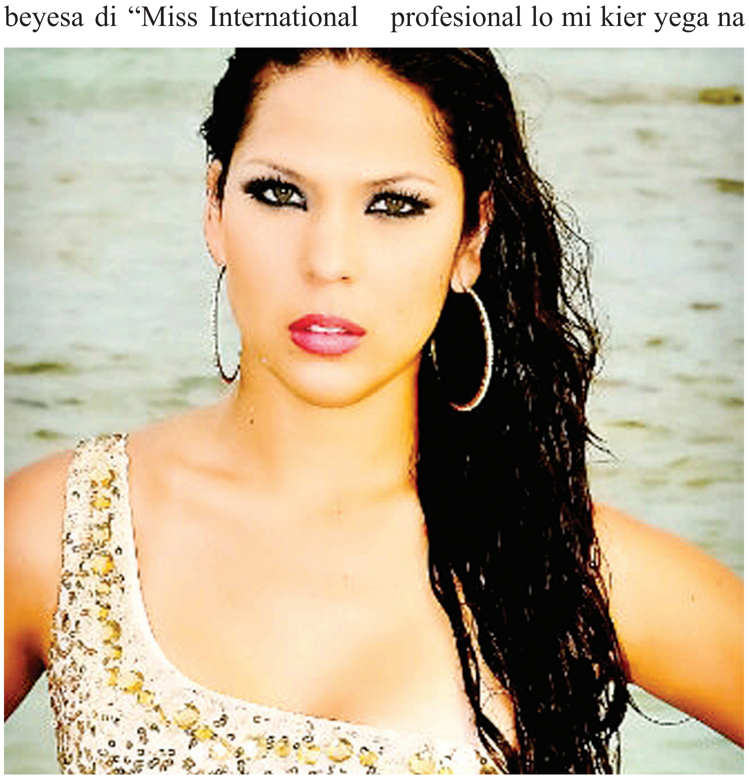


Awenochi Ivana Werleman Miss Aruba Int'l tin su "Glitz & Glam" pa recauda fondo



E dia a yega y awe nochi esaki ta su anochi, un anochi cu e ta conta cu bo contribucion p'asina e por representa nos isla n'e eleccion di beyesa internacional cu lo tuma luga proximamente. Ivana a duna nos di conoce: Mi deseo actualmente y esey ta participa n'e certamen di beyesa di "Miss International 2010" cu ta tuma luga na Chengdu, China y representa nos isla na lo maximo. Despues cu mi haci mi presentacion na China lo mi kier sigur sigui studia den exterior p'asina caba un studio figo y bolbe mi dushi isla pa despues forma mi famia.

Pa loke ta mi studio profesional lo mi kier yega na bira un profesora di Ingles riba e grado di "master degree", cu mi o logra tambe.





No por kita afo e perseverancia cu e representante di Aruba tin p'a su plannan prome, durante y despues di su participacion na China. Awe nochi e lo tin su evento na residencia di Ildo Vrolijk den Tierra del Sol, nos kier a desea Ivana tur clase di exito awe nochi cu lo wordo anima pa Robert J'dor y su Solo banda plus e popular DJ Big Rig. Manera Ivana mes a duna nos di conoce: "Esaki ta un anochi cu lo briya riba su mes y abo no por keda'fo di e anochi grandi aki".

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

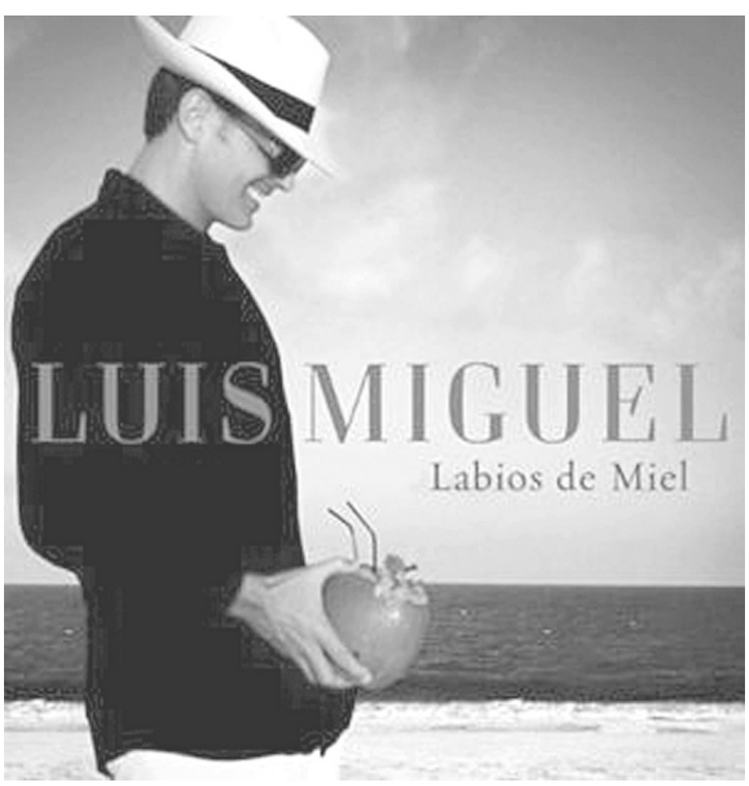
Miley Cyrus no por wordo doma



Miley Cyrus no ta acepta pa nan bise con e tin cu bisti of kico e tin cu canta, pero segun nos esaki ta e prome sintomanan di ta un mucha mal cria. E actriz y cantante di apenas 17 aña a caba di lansa un album nobo yama "Can't Be Tamed" y e ta promove na su manera, aunke hopi hende ta señala cu loke ta haciendo ta hopi grandi y leu pa su edad. "Mi no ta trata di parce un hende muhe con cu ta. No ta purba pa no bay sali y ta den nightclub, ni lanta mainta c'un monton di hende homber rond di di mi ... Lo ke mi ta purba ta transmiti un mensahe cu mi disco y luci netjes y bon, den e moda cu mi disco "Can't Be Tamed" ta zona y pesey mi ta bisti asina"…asina aki Miley Cyrus a duna di conoce "Pesey mi no por wordo doma". E vestuario di Cyrus a wordo critica recientemente, algun hende a kere cu e video "Can't be tamed" tabata demasiado provocativo, otro a señala cu e la mustra demasiado cuero cu su poco paña. Cyrus ta reconoce si cu e ta gusta su shortnan basta cortico, pero e no ta haya nada di malo na esaki pa mustra su pia nan. "Mi ta realmente comodo cu mi curpa, mi ta traha hopi duro pa mi ta den 'shape' y p'ami sa kico mi por bisti y sinti mi mes comodo. Mi ta sinti mi mes mas comodo bistiendo poco paña y asina esaki tabata semper", e artista a declara. "Awo mi por haci esaki un tiki mas libertad y mi a crece pa mi ta di e forma cu mi ta awendia. No kere cu mi tabata asina aki 5 aña pasa, esaki t'ami aworaki". Mi mision actual ta pa madura pasobra y e lo kita e peluca blond di e personahe di Disney cu a hibe na fama cu e rol di "Hannah Montana", asina cu e serie aki caba fin di e aña'ki. For di eynan mi lo ta liber pa maneha su carera y su atractivo sexual. "Tempo mi tabatin 11 aña e palabra pa describi un hoben asina aki tabata simplemente "E no ta sexy" y pero na midi cu bo ta bin ta crece esaki ta bin cune tambe, esta di ta sexy. Mi ta kere mi a haci esey, pero ... esaki ta loke mi no t haci pa bende mi disco. Mi kier pa hende cumpra mi disconan pa mi musica".



Luis Miguel ta lansa "Labios de Miel"



Despues di masha hopi speculacion relaciona cu su salud, e astro Mexicano Luis Miguel ta reaparece musicalmente c'un noticia cu tur hende tabata spera. Luis Miguel, ta bek den escena c'un senciyo nobo titula "Labios de Miel", un tema inclina na su estilo romantico. E senciyo aki 'no' ta di un disco completo di Luis Mi, esaki lo wordo presenta oficialmente dia 3 augustus 2010. Di banda di e fanaticonan tin un reclamo basta fuerte señalando cu e cantante no ta evoluciona y esaki ta e mesun estilo conoci di Luis Mi cu ta entre romantico y un tiki pop latino. E 'caratula' aki ta ilustra Luis Miguel para di perfil, masha relax, luciendo su clasico sonrisa y su tras e lama di Acapulco. Luis Miguel lo estrena "Labios de Miel" den forma bibo na luna di september riba scenario di Cesar Palace na Las Vegas.

BON DIA Aruba

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Nan no a drumi, ni laga cos pasa bao mesa

E banda "On Cue" cu tema, ambiente y cantante nobo...'Hmmmm ta ken?"



Den siman nos a wordo yama pa sinta combersa cu Campo y la simpatico Maya, pa nos tabata un sorpresa pa sinta scucha kico tur tin ta pasando den e banda. Nada malo, pero e proyectonan cu nan tin pendiente y cu nan ta moviendo bon na diferente fiesta y presentacionnan priva. Combersando amenamente cu e dos cantantenan di e banda "On Cue" nan a duna nos di conoce cu nan a caba di graba un tema nobo, aunke mester bisa si cu ta un tema cu Maya a yega di canta caba den e banda Touché cu ta un creacion di Dwight Leoneta di Cache, nan a dicidi di trece e tema aki bek den un bachi completamente nobo. nos por bisa na lo poco cu nos a scucha e tema aki cu no ta un bachi, si no un tuxedo cu Dwight a bisti e tema aki na dje dunando esaki un dimension completamente nobo. Campo ta contento di a tende e 'ruff mix', pasobra esaki ya a keda finalisa ayera pa cual Dwight mes a caba di venena e tema aki di un forma cu e so por haci esaki. Claro e mesa a trahe y awo e la haya e oportunidad di mescla esaki den su studio cu ta e mesun studio cu Cache ta graba y mescla su temanan exitoso. Maya mes ta contento cu e ta haya e oportunidad di tin un otro tema promocional ta sali cu su bos, ternura y sensualidad, p'e mes esaki ta un strea mas tras di su nomber. El a señala di ta masha comodo den e banda y bek cu su compañeronan musico bao e nomber "On Cue". Nos a compronde cu nan lo ta awe den un luga nobo pa nan, On cue ta conoci pa ta tur diabierna den bowling, awo nan a muda pa Cooks den pleno centro di ciudad. T;asina cu no ta un secreto cu cada 3 luna ta cambia e banda cu ta den Bowling y cu esaki a habri espacio pa On Cue ta den Cooks cu ta habri porta pa un otro tipo ambiente riba diabierna. E localidad ta un tiki mas grandi cu Bowling, e prijs di bar ta hopi atractivo y e ambiente di On Cue ta keda unico den nan estilo. Den nos combersacion a bin dilanti cu apart di tur e cosnan aki tin un sorpresa mas y esaki ta cu nan lo ta estrenando cantante nobo, di basta tempo caba nan tabata buscando un cantante fiho den nan front p'asina caba di concretisa e liña di coro y bos. pero esaki no ta facil y nan a opta pa busca un otro caminda cu bay acerca un cara y bos conoci ya cu esaki tabata e opcion mas rapido. Nan a dicidi warda, pero despues cu 2 a 3 siman pasa di a scucha e cantante aki den un festival nan a grawata cabes y nan a dicidi di acerca e cantante aki pa forma parti di nan 'front line' pa cual awe e ta haci su entrada den e fila di e banda. No sa cu e persona aki por y sa canta, esaki tabata locual cu On Cue tabata buscando y nan a haya esaki tambe, no solo esey pero e ta serio den loke e ta haci y masha disciplina. Practicamentenan a haya lo ideal cu un banda mester y pa boso sigui funciona optimal den forma serio y manera mester ta, nan ta contento cu su entrada y awe nochi e lo wordo presenta den e ambiente festivo den Cooks cu tin un diabierna estilo Happy hour cu On Cue. Nos palabra di felicitacion na On Cue cu awe ta estrena tema, ambiente y cantante nobo…'Hmmmm ta e ken?" yega y lo bo haya sa.





SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

Lady Gaga:

Religion, sexualidad y sofisticacion den e tema "Alejandro"

Lady Gaga sigui consolida su mes como e strea di pop mas importante di e era multimedia cu e video di su tema "Alejandro", aki e ta presenta manera un "fruit punch" di religion, sex y sofisticacion estetico bao di e direccion di Steven Klein, ya caba e ta posiciona su mes como e heredero natural di Madonna. Lady Gaga a bira un specialista den bati records den e mundo digital cu e video mas mira riba 'YouTube' cu su cancion "Bad Romance" cu 223 Miyon bishita, e ta e artista cu mas number #1 riba iTunes y ademas e ta "alimenta" directamente su fanaticonan via di Twitter. Awor aki net prome cu e lo lansa un otro video mas e ta pone tur hende haya 'kippenvel' den e comunidad virtual, cu ocho minuut di filmacion sin kita nada ya caba a haya 4 Miyon di bishita 'online'. Por ehempel e videonan di Lady Gaga ta sigui explota e posibilidad di un fisico poco ortodoxo pero sumamente camaleonico, cu musica disco efectivo y pegahoso, di un genero visual cu e ta coketia cu e filmacion manera cu Michael Jackson a haci cu "Thriller". "Dominatrix" ta sali cu makiyahe mortecino den un ambiente di campo di concentracion y bailarin cu parce estilo Jean Paul Gaultier tur arma cu armanan di candela.

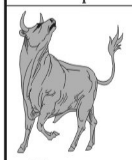
Aki tambe bo ta wak e artista c'un curason 'gevries' na su man haciendo diferente cos cune. Sinembargo lo por laga'fo con tribi e tabata den e video "Telephone", video cu e la realisa banda di Beyoncé di un forma briyante, asina aki e fanaticonan a bin ta haya mas referencia pa loke ta sali den e video "Alejandro" cu a wordo dedica n'e comunidad 'gay'. Ta hopi evidente con su videonan riba nan mes tin un tinte n'e guion di e tema "Express Yourself" y "Vogue" di Madonna entre otro, e estetica operistica di e cineasta Italiano Luchino Visconti ta algo cu ta bay mas leu cu cualkier imaginacion. Esey si, sin Sali di su concepto excesivo y cinematografico cu via di dje mes e la yama "Haus of Gaga", cu a bin ta marca cada un di su lansamento nan di su video for di tempo cu Lady Gaga a cuminsa briya cu su estilo exagera di makiyahe. Asina aki e presencia mediatico di Lady Gaga, e muhe cu tabatin e curashi di bisa cu e tin genital masculino su popularidad ta sigui crece. "The Fame" y su re-edicion "The Fame Monster", a bende danki n'e tema manera "Let's Dance" y "Poker Face" yegando asina na mas di 10 Miyon di copia, 74 siman despues di su edicion, e ta sigui na di tres luga di e disconan mas bendi mundialmente.



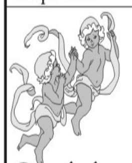



Aries
21 Mrt-19 April

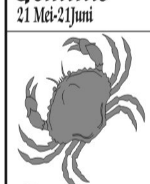
No laga bo reciente sentimento oportunistico haci bo sinti culpable. Bo tambe mag di yega na loke cu bo kier.


Tauro
20 April-20Mei

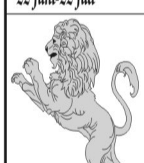
Cambia bo plannan di viahe awe. Prijs y lugar pa viaha ta cambiando na bo fabor awe.


Geminis
21 Mei-21Juni

Evidencia di un agenda scondi ta saliendo awe. Tuma e informacion cu bo tin y hiba esaki na esnan cu poder.


Cancer
22 Juni-22 Juli

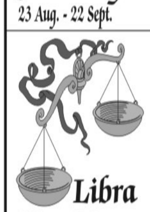
Awe kizas lo bo tin di trata cu un situacion cu bo tin basta dia caba ta pone un banda.


Leo
23 Juli-22 Aug.

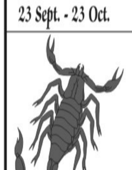
E arogancia di otronan ta bahando awe. Ta contento cu abo si ta un hende cu tin bo prioridadnan na nan lugar.


Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Ambicion saludable no ta aplicable unicamente den e situacion di trabou. Bo por haci esaki tambe den bo relacion amoroso.


Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Si nan interes diripiente ta haci bo sinti straño awe, lo ta un bon idea pa bo hala pia y pone atencion riba loke cu ta pasando.


Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Prepara bo mes pa bo ambicion cuminsa move lihe atrobe. Bo carera un biaha mas ta esun prome riba lista.


Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

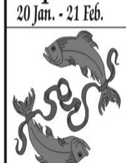
Un mente original lo duna bo e inspiracion cu bo ta buscando pa basta dia caba. Y lo bo logra loke cu bo kier sin duda.


Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

No test bo stamina awe. Come bon, descansa suficiente y cuida bo curpa bo tin mester di esaki awe.


Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

No ta tur hende ta respeta disciplina mescos cu bo. Evita hende floho ya abo no tin di bay haci trabou extra pa nan via.


Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Bo envolvimento den e situacion aki lo haci tur cos cana mas miho. Lo ta un bon idea pa bo haci esaki mas pronto cu ta posible

SEPTEMBER EVENTS

Anthem written
Autumn equinox
Barley month
Capitol begun
Dvorak born
Faraday born
Gershwin born
Harvests
Labor day
Nelson born
O. Henry born
Rosh Hashanah
School
T.S. Eliot born
Walter Reed born
Yom Kippur

E	Q	U	N	H	N	O	M	K	I	P	P	V	R	P
N	O	I	O	A	A	Y	H	E	G	U	E	N	O	I
M	W	Z	X	H	N	R	G	L	B	R	H	Y	B	E
U	N	J	H	S	A	U	O	A	F	A	A	M	N	A
T	R	O	S	H	N	T	Z	J	R	K	D	I	T	T
E	U	B	N	O	Y	A	I	P	A	M	R	M	N	E
R	G	A	I	R	W	L	T	E	R	C	W	E	H	A
T	S	W	B	L	H	A	R	E	R	N	P	T	N	Q
X	H	E	O	A	S	T	S	V	E	D	R	L	R	Z
Y	A	R	H	E	N	R	E	M	B	O	X	O	N	O
U	I	D	T	Q	O	W	L	U	K	U	B	Y	B	R
E	T	N	O	Y	E	B	Y	I	Z	N	Z	N	R	N
B	O	I	M	L	D	K	A	R	S	O	E	L	O	O
N	O	L	R	H	S	N	O	V	L	C	R	H	V	H
R	T	S	E	A	B	X	M	X	D	E	N	O	C	S



SUDOKU
PUZZLES

		2	5	1	3			
		9		4		7	5	
3		6			8			4
1					4	6	9	
4		8				3		2
	6	3	7					1
5			3			4		6
	8	7		2		9		
			8	5	6	2		

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

7	4	2	5	1	3	8	6	9
8	1	9	6	4	2	7	5	3
3	5	6	9	7	8	1	2	4
1	7	5	2	3	4	6	9	8
4	9	8	1	6	5	3	7	2
2	6	3	7	8	9	5	4	1
5	2	1	3	9	7	4	8	6
6	8	7	4	2	1	9	3	5
9	3	4	8	5	6	2	1	7

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
SAN NICOLAAS
Dr. Tromp

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Sta. Cruz
San Nicolaas:
Botica Centro Medico

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Diabierna anochi tin sabor Latino







PALM BEACH – Mescos cu e resto di esnan cu ta gusta gosa di e bida nocturno, poblacion Latino tambe ta moviendo di centro di Oranjestad pa centro di Palm Beach.







Diabierna anochi Confession tin su Latin Night y esaki ta hayando hopi popularidad. E nightclub ta cambia completamente di ambiente y e ritmonan Caribense y Suramericano ta apodera di e pista di baile. E leuk ta cu esnan di origen Latino, pareu cu Arubianonan ta gosa di e anochi mescos.





DEPORTE BON DIA Aruba

Gihae Tang Soo Do Studio Aruba a haci un cos na World Championship na Greensboro, North Carolina







ORANJESTAD- E weekend di 16, 17 & 18 di Juli 2010 tabata grandi pa Gihae Tang Soo Do Studio Aruba. 33 alumno di Aruba a participa na e torneo mundial aki na unda tabatin un total di mas cu 1600 participante di 32 pais rond mundo. Tabatin participacion di Hyung (forma di cana), Hyungs cu arma (Bo Staff y cuchiu) y Sparring. Nos alumnonan a logra 13 oro, 11 zilver y 16 brons. Dos di nos alumnonan a logra lo maximo cu ta Gilberto Boerleider cu a gana Grandchampion den su categoria di entre 17 pa 34 aña cu ta Cho Dan Bo (Candidato pa Black Belt) y Jamison Kock cu a sali na di dos lugar pa Grandchampion den su categoria di entre 14 & 17 aña cu ta Blackbelt (2de Dan). Bo Sah Bo Nim Melissa Noguera kier a gradici tur mayor cu a traha duro pa logra pa nos muchanan por a participa na e Mundial aki y tambe tur cu a yuda aporta na nos organizacion. Tang Soo!!

Pa asina despedi di e equipo y fanaticonan di futbol local

Jonathan Lake huntu cu Centro Barber den torneo internacional







WILLEMSTAD- For di prensa di Corsow nos a ricibi e siguiente comunicado relaciona cu e despedida di e futbolista arubiano Jonathan Lake, kende algun siman atras a anuncia su retiro for di e futbol activo Jonathan Lake, kende ta un di e tremendo futbolistanan cu futbol di Aruba a produsí, lo hunga ku e ekipo di Centro Barber, otro siman den e torneo di futbol internacional riba nos isla.
E desision aki ta pa asina despedí di tanto e ekipo di Centro Barber, como tambe di fanaticonan di futbol local.
Un ke otro despues di a anuncia publicamente, despues di a logra e titulo campeonil na Aruba cu e ekipo di Britannia, di lo retirá activamente for di futbol.
Mirando cu Jonathan den pasado tambe a forma parti di e ekipo supcampeon local y Antiano, Centro Barber, el a opta pa haci uso di e oportunidad aki, pa despedí di Barbero y Corsou di e manera aki.

Lake, proximamente tambe lo tuma su retiro oficialmente na Aruba den un torneo, cu lo conta ku participacion di tur e ekiponan cu el a forma parti di dje, den futbol na Aruba.
Mientras tanto Jonathan Lake ta formando parti di e cuerpo tecnico di Britannia y ta actualmente e asistente teknico di e ekipo campeon di Aruba.

Den stadion Guillermo P. Trinidad awe diabierna anochi pa 8'or

Campeonnan di Aruba, SV Britannia lo enfrenta Didi Skerpene

DAKOTA- E campeonnan di Aruba 2009/10 esta SV Britannia / Frisian Flag lo enfrenta e equipo Didi Skerpene di prome division di Corsow awe diabierna pa 8'or di anochi den Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad na Dakota.
E equipo di Didi Skerpene di Corsow ta den un training intensivo pa motibo cu nan ta bai hunga promocion/degradacion contra e ultimo equipo di divicion di Honor na Corsow. Tambe equipo di Didi Skerpene lo enfrenta e equipo di R.C.A. di Solito diasabra atardi pa 6'or tambe den Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad.
Fanaticadanan di bon futbol ta keda cordialmente invita pa bin presencia e weganan di fogeo aki pasobra Skerpene lo duna bataja fuerte contra e equiponan di Aruba.
Entrada lo ta completamente gratis.



Travel Team Aruba a pasa pa final di Internacional den WBF



ORANJESTAD- Diahuebs mainta e equipo di Aruba Travel Team 10U a pasa hunga nan prome wega di eliminacion na unda a enfrenta Los Halcones.

E wega a termina 10 - 3 pa Aruba, na unda cu e pitcher habridor tabata Eric Mendez kende durante dos inning tabata tremendo. E manager a sosega Eric Mendez pa e siguiente wega, y a bini cu Jean Claude Hernandis kende a domina e contrincantenan. Den e prome inning caba Aruba a score 4 careda ora cu Lyonell Briesen a subi cu base por bola, Jerrick a subi base por medio di un eror di e tercerbase riba un rolling fuerte. Kaeber Rog tambe a haya base por bola, e base nan a yena. Eric Mendez a conecta un hit, bon pa un careda, Miguel Thiel a ser golpia pa e pitcher, Brandon Rincones a pone un sacrifice bunt perfecto pa empuha careda # 4. Mihor bateadornan pa Aruba tabata Eric Mendez 2-2, Jean Claude Hernandis 2-1, Raibiently Mercalina 2-1. Aruba no a bati hopi hit manera ta su custumber pero a usa hopi strategia y a sali ganador. Asina Aruba ta pasa pa e siguiente buelta na unda nan mester a enfrenta Panama. Aruba a bini brabo y a gana e wega importante aki pa asina pasa pa hunga e finalnan di Internacional. E wega a termina 7-2.

Den e prome inning caba atrobe Aruba a pica dilanti ora cu Lyonell Briesen a subi base por medio di base por bola, despues a roba segunda pa bay den scoring position, y Jerrick Francees a los un doblete grandi den right pa asina empuha e prome careda, despues tabata Kaeber Rog kende tambe manda e bala den deep center empuhando Jerrick for di segunda. Mester remarca cu e pitcheo di Panama tabata basta duro y a domina varios bon bateador di Aruba. Durante e wega aki e staff tecnico di Aruba a laga Eric Mendez habri e wega y a bai full e ruta tirando un bunita wega. Den di tres inning atrobe Aruba a amplia e score ora cu Jean Claude a subi base por medio di un error den tiro di e pitcher, Jerrick Francees a bolbe manda un bataso grandi te na cura pa empuha Jean Claude, y Miguel Thiel a manda un hit pa empuha Jerrick. Na final e wega a termina den un forma dramatico. Mihor batedador nan pa Aruba tabata Jerrick Francees 3-3, Kaeber Rog 2-1, Miguel Thiel 3-1. Asina Aruba a pasa pa final internacional diabierna atardi.

E weganan ta cuminza pa 7'or di anochi den WBF World Series Travel Ball 2010.

Campeonato di baseball AA ta inicia awenochi na tereno di Dragon Hitters

Prome buelta ta disputa Copa Gobernador Fredis Refunjol

BARCADERA- Awe diabierna na tereno di Dragon Hitters ta inicia e campeonato tan spera di AA 2010. E campeon y sub-campeon esta ATCO Indians y Duracell Red Machine lo enfrenta otro den e prome partido di e campeonato cu un anja mas a tarda pa cuminza pa motibonan fuera di alcance di A.B.B.A.

Un di e motibonan mas principal ta e hecho cu te cu awe e stadion di baseball no ta den situacion pa hunga baseball riba nivel di AA.
Aunque cu e campeonato di Little League si a tuma lugar na Santa Cruz A.B.B.A. mester warda riba resultadonan di e evaluacion y alavez riba e falta di requisitonan cu e fundacion mester haci.

Un desapunto grandi pa nos basebolistanan di AA cu a kere cu nan lo cuminza hunga baseball den e stadion Crismo Angela y Nadi Croes. Pero baseball ta sigui tog pero den e stadion di Dragon Hitters cu pa cuater aña caba a habri man pa nos basebolistanan di AA y e otro liganan menor di ABBA.

Red Machine cu ta hunga bou di e nomber Duracell lo enfrenta ATCO Indians cu a gana e Copa Gobernador pa dos aña consecutivo y ta bay en busca pa gana esaki pa di tres biaha loke ta haci nan ganador absolute di e Copa tan angela aki.

E aña aki ATCO lo estrena cu otro hobennan prospecto cu a milita den nan campeonatonan di 17/18 y 15/16. Ya caba e hoben Jandido Tromp a debuta aña pasa y e aña aki e lo ta presente atrobe den e equipo di ATCO Indians.

Ademas e rumannan Ramada y Eldrick Oduber hunto cu Cristian Diaz lo fungi como frontrunners di e equipo ATCO Indians. Jason Orman y Francis Kelly lo ta bek y den condicion optimal.

Red Machine segun informacionnan no a haci mucho cambio pero e despedida di Edzul Robles y Jair Thompson cu a bay Hulanda pa hunga baseball por bay afecta equipo sub-campeon di 2008 y 2009. Aunque cu Red Machine semper a demostra cu e buraconan por worde yena debidamente mester bisa cu e dos peloteronan cu a bay Hulanda tabata clave den e equipo.

Hecho ta cu e partido di mayan lo bira uno interesante y yen di sensacion pasobra cada equipo lo bay en busca di nan prome victoria.
Fanaticada di baseball ta keda cordialmente invita pa asisti na inicio di e campeonato di AA awe na tereno di Dragon Hitters.

AMATEUR BASEBALL BOND ARUBA

CAMPEONATO DOBLE A 2010
SCHEDULE PROME BUELTA COPA GOBERNADOR FREDIS REFUNJOL

NO	DIA	FECHA	ORA	HOME-TEAM	VISITORS	MIEMBRO
01.	Diabierne	30-07-10	19:45	ATCO Indians	Duracell Red Machine	Tur
02.	Dialuna	02-08-10	19:45	Valero	Braves/Stars	Wester
03.	Diaranson	04-08-10	19;45	A.I.B. Rockets	Q.C.C.Sluggers	Roga
04.	Diabierne	06-08-10	19:45	Oranjestad BBO	ATCO Indians	Nicolaas
05.	Diadomingo	08-08-10	17:00	Braves/Stars	Duracell Red Machine	Mohamed
06.	Dialuna	09-08-10	19:45	Q.C.C.Sluggers	Valero	Wester
07.	Diaranson	11-08-10	19:45	Oranjestad BBO	A.I.B. Rockets	Nicolaas
08.	Diabierne	13-08-10	19:45	ATCO Indians	Braves/Stars	Mohamed
09.	Diadomingo	15-08-10	17:00	Duracell Red Machine	Q.C.C.Sluggers	Roga
10.	Dialuna	16-08-10	19:45	Braves/Stars	Oranjestad BBO	Nicolaas
11.	Diamars	17-08-10	19:45	Duracell Red Machine	A.I.B. Rockets	Mohamed
12.	Diaranson	18-08-10	19:45	Valero	ATCO Indians	Wester
13.	Diahuebs	19-08-10	19:45	A.I.B.Rockets	Braves/Stars	Mohamed
14.	Diabierne	20-08-10	19:45	Q.C.C.Sluggers	Oranjestad BBO	Wester
15.	Diadomingo	22-08-10	17:00	Duracell Red Machine	Valero	Mohamed
16.	Dialuna	23-08-10	19:45	ATCO Indians	A.I.B. Rockets	Wester
17.	Diaranson	25-08-10	19:45	Valero	Oranjestad BBO	Roga
18.	Diabierne	27-08-10	19:45	Braves/Stars	Q.C.C. Sluggers	Mohamed
19.	Diadomingo	29-08-10	17:00	Oranjestad BBO	Duracell Red Machine	Nicolaas
20.	Dialuna	30-08-10	19:45	Q.C.C. Clinic	ATCO Indians	Roga
21.	Diaranson	01-09-10	19:45	A.I.B. Rockets	Valero	Mohamed

Rafael Marquez ta sigui dos aña mas cu seleccion Mexicano di futbol



MEXICO CITY- Rafael Marquez, defensa central di e seleccion di Mexico y di e ekipo di Barcelona, a declara cu sigur e lo sigui dos aña mas activo cu e seleccion nacional di su pais, y cu e ta spera cu su condicion fisico lo ta na un nivel cu e lo por participa den e proximo Copa Mundial cu lo ser hunga na Brazil na 2014.

E hungador di 31 aña, cu tur probabilidad lo bandona su actual ekipo di Barcelona pa bai hunga den e Liga Mericano di MLS, cu e ekipo di Chicago Red Bulls, caminda e lo uni cu mes cu su ex colega di Barcelona, esta Thierry Henry. Despues di a participa den e mundial di Surafrica cu e seleccion di Mexico, Rafa Marquez a logra di completa 95 wega como internacional pa 'El Trí.' Marquez a debuta 13 aña pasa cu e seleccion Mexicano y keto bai ta un estelar den e ekipo nacional.

"Hopi ta ser bisa y comenta riba mi futuro como internacional y si mi lo sigui como internacional. Mi ta mira mi mes sigui sigur dos aña mas activo cu e seleccion di mi pais despues di e periodo ey y mi deseo sin duda algun, si mi condicion fisico ta permiti, sigui cu e seleccion pa Mundial di 2014.

Si pa e tempo ey mi ta sinti cu fisicamente mi a bira menos lo mi hala un banda y permiti e hobennan tuma over pero sin duda algun mi kier prolonga mi carera como internacional," Marquez a declara recientemente.

Durante di e Copa Mundial di Surafrica, Rafa a establece un record nobo como internacional, hungando den su di 12 wega den e torneo aki, suprando asina e record di e legendario hungador Mexicano, esta Antonio Carbajal. E hungador no kier a comenta mucho riba su futuro cu Barcelona, ekipo cu ainda e tin un contrato mientras cu rumornan insistente ta mustra cu e ta serca di firma cu e ekipo di Chicago Red Bulls.

Algun siman atras, e director tecnico di Barcelona, Joseph Guardiola, a mustra cu pa proximo temporada e no tin lugar den su ekipo pa Marquez, kende a hunga un total di shete temporada pa e ekipo Catalan.



Atletanan di Brazil, San Nicolas, Estrella y Moi Dum Taekwondo a yega Miami serca Juan Moreno





ORANJESTAD- Dialuna anochi e grupo di 19 atleta for di e 4 scolnan di Taekwondo di Aruba a yega Kendall cerca Juan Moreno pa un siman di training combina cu un Taekwondo Feast cu lo tuma lugar Diasabra entre otro scolnan di Miami.



E trainingnan ta mainta 10'or y anochi for di 7'or te cu 9'or. Despues di un vuelo di 2 ora y mey e muchanan por a pone nan maletanan na hotel, cambia nan panianan y bay direction pa Kendall cerca Juan Moreno kende a ricibinan cu dos man habri.

E atletanan a train cu e grupo grandi di Peak Performance. Juan a introduci e atletanan na su grupo grandi y tambe splicanan di e trainingnan di mainta y anochi.

E atletanan tawata hopi contento di por a topa Juan Moreno, pasobra nan a tende y wak potret so di dje. E dia anochi ey nan a wak e y papia cune y te hasta saca potret cu Juan Moreno. E mayornan cu a bay tawata hopi contento di por ta parti di e grupo y nan tambe a dicidi di saca potret cu Juan Moreno.

E training a bay den bon ambiente y di biaha a cuminsa cu e warming up na unda cu varios ehercisio a ser duna for di pia te cu cabez, tur esaki a ser duna durante e loop pas cu ta ser haci den e sala di training. Despues a train ariba e cusinchi (flep) na unda cu a haci hopi variacion di tecnicanan manera atake y contra atake ariba e cusinchi.

Tambe a introduci e atletanan cu varios campeonnan di USTA cu ta train cerca Juan Moreno. Diaranson e atletanan a bay train na Peak Performance na Coral Springs, cerca Russell.

For di Miami pa pueblo di Aruba Alberto Klaber di Brazil Taekwondo Stichting.




S.V. Bubali ta invita grandi y
specialmente e chikitonan pa bin disfruta di nan
ultimo dianan di vakantie 2010 na nos
grandioso Feria Aruba Dushi Tera
Dia nan di Feria Aruba Dushi Tera:
30 juli → 6:00pm-12:00am
31 juli → 6:00pm-12:00am
01 aug. → 5:00pm-10:00pm
06 aug. → 6:00pm-12:00am
07 aug. → 6:00pm-12:00am
08 aug. → 5:00pm-10:00pm
B.S.C.
ORGULLONAN DI NOORD
Entrada di Feria Aruba Dushi Tera: ƒ 1,-
E Feria Aruba Dushi Tera lo ta entre otro:
Grabbelton
Piscamento
Tent di bula
Pulso di biljard
Tiramento di flecha
Tent di rifa
Touwtje trekken
Tiramento di blaas
Tiramento di renchi
Mercado liber
Spookhuis
y hopi otro wega nobo mas!!!
Bar & Cushina lo ta bon surti !!!

Crisis Colombia-Venezuela, sin soluciones a la vista



Imagen de archivo del canciller colombiano, Jaime Bermúdez, llegando a una conferencia de prensa en la oficina de la Comunidad Andina de Lima. Jul 22 2010. REUTERS/Enrique Castro-Mendivil /ARCHIVO

QUITO (Reuters) - Los cancilleres sudamericanos buscarán el jueves sentar en la mesa a Colombia y Venezuela para que resuelvan su creciente crisis diplomática, pero Bogotá mira con escepticismo la reunión y especialistas dudan que sean limadas las asperezas. Colombia insistirá en la cumbre de la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur) -convocada para tratar el conflicto entre los dos países andinos- que se investiguen las denuncias que hizo ante la Organización de Estados Americanos (OEA) de que Venezuela da cobijo a 1.500 guerrilleros izquierdistas. Esas acusaciones la semana pasada despertaron la ira del presidente venezolano, Hugo Chávez, que rompió las relaciones diplomáticas con su vecino poniendo en alerta a sus fuerzas armadas, en la peor crisis entre los países en dos décadas. Antes de la cumbre extraordinaria de la Unasur en Quito, los cancilleres de Colombia, Jaime Bermúdez, y de Venezuela, Nicolás Maduro, se reunirán con su colega ecuatoriano por separado para plantear posturas previo al debate por la tarde. “Vamos a encontrar los mínimos (acuerdos) indispensables para que se puedan sentar juntos en una mesa a conversar con el apoyo de los países sudamericanos”, dijo el canciller ecuatoriano, Ricardo Patiño, en una entrevista televisada. A pesar de los esfuerzos de los cancilleres sudamericanos, Colombia no cree que la reunión dé frutos ni que su pedido de corroborar sus denuncias tenga eco en el organismo, porque varios de sus integrantes simpatizan con el socialista Chávez.

Debate na Arizona ta sigui entre protesta y apelacion





PHOENIX - Manifestantenan tabata protesta na Phoenix ayera contra e ley antiinmigrante di Arizona, apesar cu a drenta na vigor sin e aspectonan polemico cu den practica tabata pone cu ta declara e inmigracion ilegal manera un delito estatal na Merca. Gruponan defensor di derechonan civil a invita scolnan publico, e poblacion, e gobierno di e ciudadnan y polis local pa no cumpli cu e ley aki, cu un marcha cu a bay for di iglesia te na oficina di comisario di e condado, Joe Arpaio. Ta zwaai bandera Mexicano y Mericano y cantando cancionnan, e manifestantenan a dirigi te na e oficina di Arpaio, hibando borchinan caminda por a lesa: “Stop cu e razzianan, no mas expulsion” y “Stop di jaag inmigrantenan awor”.

Ora cu a yega na edificio di comisario, cu sa presenta su mes manera un homber duro y sin duele jaagdo di inmigrante ilegal, e polis tabata warda nan cu nan uniform anti riots. Arpaio a anuncia cu un 200 polis y boluntario lo patruya e cayanan di Phoenix ayera y adverti cu esnan cu provoca disturbio lo wordo deteni.

“Tur e manifestantenan cu ta bin aki di unda cu ta y e criticonan local no ta bay cambia e manera con



Arizona of su sheriff lo lucha contra nos problema di inmigracion ilegal”, Arpaio a bisa den un comunicado. Grupo di hispano, lidera pa latinoamericanonan, ta sostene cu e ley lo trece como consecuencia e discriminacion racial. E Hues federal di Phoenix, Susan Bolton, a suspende diaranson e partinan di e ley cu tabata pidi polis pa comproba e status migratorio di tur hende sospechoso di no tin documento, ya cu “probablemente ta afecta e inmigrantenan legal”, den e estado fronteriso cu Mexico caminda un 2 miyon hispano ta biba. Sin embargo, e gobernador Jan Brewer, ken a propone e ley dia 23 di April, a anuncia cu lo apela e decision te hasta dilanti Corte Supremo. “E bataya ainda nos a caba”, el a afirma.

Ta calcula cu na Arizona ta biba un 460.000 persona indocumenta di e 11 miyon inmigrante sin papel cu ta biba na Merca, mayoria di nan Hispano.

80 morto ora barco a zink na Congo

KINSHASA - Por lo menos 80 hende a muri ora a naufraga un embarcacion di riu oost di e pais, asina un vocero di gobierno a bisa ayera. E rescatistanan tabata busca decenas di desapareci di e embarcacion cu tabata transporta 200 persona, y a confirma cu 80 a muri, asina Lambert Mende a bisa. E accident a sosode na e riu Congo, cerca di e districto Maluku, un 130 kilometer di su destino.

Congo ta un pais enorme di selva y riunan den Africa Central cu apenas 480 kilometer di camindanan di asfalt. Hopi hende ta prefera e transport via riu sin sa landa. E embarcacionnan sa ta den mal estado di reparacion y sobrecarga, y e sector no ta bon regula.

Na Mei decenas di hende a fayece ora un canoa sobrecarga a bolter den un riu na oost di Congo. Na November di aña pasa por lo menos 90 hende a muri ora un barco cu tabata transporta palo a zink den un lago. E boto no mester tabata transporta pasahero.

Merca lo ehecuta prome hende muhe den 5 aña

RICHMOND, Virginia - E ehecucion di un muhe di Virginia, cu a uza sex y placa pa convence dos homber pa mata su casa y hijastro pa cobra un seguro di bida di 250.000 Dollar, a keda pone pa aki dos luna, y lo converti den e prome ehecucion di un muhe na Merca den ultimo cinco aña.

Un Hues a fiha 23 di September como e fecha di ehecucion di Teresa Lewis, kende lo converti den e prome muhe ehecuta na Virginia den casi un siglo.

Lewis a ofrece dos homber pa tene relacion sexual cune y cu su yiu di 16 aña a cambio cu nan mata su casa y su hijastro, segun e acusacion. Lewis tambe ta señala di a duna nan e placa pa cumpra e arma y tabata presente ora cu a asesina su casa Julian Clifton Lewis Jr., di 51 aña, y su hijastro Charles J. Lewis, di 25, den e condado di Pittsylvania na Virginia den 2002.

Lewis a coba den e saconan di su casa buscando placa mientras esaki tabata den agonia di su heridanan y warda casi un ora prome cu el a yama 911.

E asesinonan Rodney Fuller y Matthew Shallenberger a keda sentencia na cadena perpetua. Shallenberger a suicida den prizon na 2006. E yiu muhe di Lewis, Christie Lynn Bean, a keda cinco aña den prizon ya cu e tabata sa di e plan y a dicidi di keda keto.

Lewis lo ta e prome muhe ehecuta na Merca desde cu Frances Newton a muri pa inyeccion letal na Texas. Newton a mata su casa y dos yiu chikito pa cobra e placa di un seguro.

Lewis tambe lo ta e prome muhe ehecuta na Virginia desde 1912 ora cu Virginia Christian, di 17 aña, a muri den stoel electrico despues di a choca su hefe.

Bini serca Mi, boso tur cu ta agota i tin hopi molester, i Mi lo duna boso sosiego i alivio.
Mateo 11:28

Cu honda pena pero conforme voluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Sr. Julio Remigio Thode

Mihor conoci como "Jule"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada; Den cunuco di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa fresco pa mi bolbe hanja forsa"

Salmo 23:1

A fayece cristianamente:



Edgar Erasmo Leito

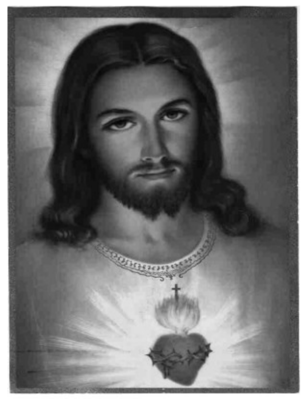
mihor conoci como" Gachi of Leito di Wegenbouw"
*25-11-1936 †26-07-2010

Oportunidad pa despedida: Aurora Funeral Home
Diabierna 30 di juli 2010
Di 9'or pa 11'or di mainta.

Acto di entiero lo tuma lugar na Curacao

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.





ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea





Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios Su Santa Boluntad y contento pa tur loke el a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento cristian di nos esposo, tata, welo, ruman, sobrino y omo stima:



Federico "Fedjai" Croes

*** 18 di juli 1918 †27 di juli 2010**
Pensionado di WEB Aruba N.V.

Na nomber di:
su estimada esposa: Georgina Croes – Vrolijk

su yiunan:Sra Vda. Gladys v/d Berg-Croes
Nelson Croes y Sheila Bareño
Angel Croes

su nietonan: Hubert Leebeek na Hulanda
Joey v/d Berg y Laurien na Hulanda
Angelo Croes y Mandy

su rumannan:
†Sra.Vda. Presentacion Webb-Croes y famia
†Odulio Croes y famia
Julio Croes y famia
†Everaldo Croes y famia
Dominico Guzman Croes y famia
†Emiliano Croes y famia
†Francisco Croes
†Mario Croes

su tanta:Sra. Vda. Isidora Solognier-Geerman
su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan;
su sobrina stima Hellen Croes,
sobrino stima Carlito Croes
su sobresobrino stima Taffy v/d Dijs.

su swa y Sra. Vda. Avelina Croes-Vrolijk y famia
cuñanan Sra. Juwaya Croes-Jacks y famia
Sra.Vda. Gladys Croes-Urdaneta y famia
Sra. Maria y Tony Croes-Vrolijk y famia
Sra. Graciela, Gerrit Zomer y famia, Hulanda
Sra.Vda. Julia Werleman-Vrolijk y famia
Sra.Vda. Jean Halley y famia na Corsou
Francisco y Diana Vrolijk-Perez y famia
Rudecindo Vrolijk y yiunan

su amigonan di cas: Chido Angela, Joni Oduber, Frank Koolman, Boy Dirksz, Ronny Croes, Ronald 'Gepi' Pietersz, Marlon Lewis, Ireno Rasmijn, Sonia y esposo, Margarita Gomes y Felix Arends.
su ayudantenan: su sobrina Yvon Croes y Yuderka Romero
Famia: Croes, Vrolijk, Geerman, Leebeek, v/d Berg, Solognier, Webb, Urdaneta, Jacks, Ras, Werleman, Tonk, Tromp, Ringeling, Ponticorvo, Ungar, Smarius, Rojer, Konings, Sjiem-Fat, v/d Dijs, Zomer, Maduro, Lucas, Yarzagaray, Lampe, Thijsen, Hernandez, Boekhoudt, Dabian, Erasmus, Bareño, Richards, Richardson, Hoo, Perez, Ponson, Halley, Rosel, Cardoso, Tamayo, Cruz, Dubero, Lampe, Maduro, Angela, Oduber, Koolman, Dirksz, Pietersz, Lewis, Rasmijn, Vermeulen, Engelbrecht, Franken, Gomes, Ferrier, Rei Hing, Winterdaal, Boekhoudt y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e
Acto di entiero culo tuma lugar diabierna 30 di juli 2010 di 2 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.
Pa 3:30 lo tin un respons. Conforme ultimo deseo di nos defunto, e lo wordo crema na Corsou.
Na lugar di krans of flor un donacion na **Koningin Wilhelmina Kankerfonds** lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: Pos Chiquito 32, diahuebs 29 di juli di 7or pa 9'or di anochi.

*" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Luciana E. Croes-Silva

mihor conoci como: " tanta Usha "
vda. di Frans Croes
na edad di 71 aña

Na nomber di su:

yiunan:
Avis Croes
Farley Croes

rumannan:
Jossy y Linda Irausquin-Dirksz y famia
Segundo y Sarita Silva-Kock y famia
Antonio y Ica Silva-Kelly y famia
Lidia y Elviro Hoevertsz-Silva y famia
Ofelia y Jati Kock-Silva y famia
Nina y Johannes Westerburger-Silva y famia

yiu di crianza;
Charmin y Dario Medina-Acosta

swa y cuñanan:
Arie Croes y famia
Felipe y Camille Croes y famia
Alida y Rowald de Mey-Croes y famia
Albino y Linda Croes y famia
Leo y Linchi Croes y famia
Avita y Rafael Rivera-Croes y famia
Marjorie Croes y famia

amigo di cas:
Rowald Webb y famia, Michael Kock y famia

iha:Floyd Silva

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan,

famia: Silva, Croes, Irausquin, Hoevertsz, Kock, Westerburger, de Mey, Rivera, Wever, Lacle, Maduro, Falconi, Genser, Burnley, Oduber, Zijlstra, Jacobs, Vieira, Solognier, Solagnier, Habibe, de Palm, Flemming y demas famia, grupo Zonnebloem, commishon di San Fransisco y Legion di Maria ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 30 di Juli 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa **San Francisco** pa santana catolico na **Savaneta**. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den **Misa San Francisco na Playa.**

Tin oportunidad diabierna for di 11'or mainta te cu 1'or di merdia pa condoleer famia na Mementomori Funeral Home, despues lo e ta reposa den misa San Francisco.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que alcance mi ideal. Tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo, yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilucion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Amen (la - - -persona dedera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dia sera alcanzado la gracia, por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia)
Gracias el Espiritu Santo por al favor recibido.
E.L.



"Senor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forza". Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di



Ing. Randolph Oswaldo Henriquez

Mihor conoci como “Randy”
Exempleado di Cable TV
***31/03/1954 +24/07/2010**

Na nomber di su
Casa: Anna Maria Henriquez
Jiunan: Bibian
Stefany
Juan
Nietanan: Dixiana
Destiny

Mama: †Candida “Candy/Dita”Foy-Victor
Rumannan: Ivan i Sybil Henriquez-John i jiunan
Ivette i Wim Duinmayer-Henriquez i jiunan na Hulanda
Leonard Henriquez na Hulanda
Betty-Soeur Theresita Henriquez na Curaçao
Glenn i Flor Bernabela
†Melvin Bernabela
Johnny Bernabela i famia na Hulanda
Richard Victor na Hulanda

Tantanan: Lourdes Reemnet y jiunan,
Constance Hope

Sobrino(a)nan, primo(a)nan: mucho hopi pa menciona
Demas famia: Henriquez, v/d Biezen, Foy, Bijlhout, Duinmayer, Bernabela, Victor, Reemnet, Hassel, Nolles, Morris, Brown, Leonard, Goeloe, Ambrotius, Martijn, Henry, Bitoria, Martis, van Blarcum, Zimmerman, Martina, Mauricio, Fermin, Genoveva

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 30 di Juli 2010 pa 3:30 di atardi saliendo for di Misa Sta. Theresita pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima Randy lo ta reposa for di 12:00 di merdia na Ad Patres Funeral Home y for di 2'or di atardi den misa Sta. Theresita

Adres pa condolencia: Sero Grandiweg 14, Diaranson 28/7/2010 di 7'or pm- 9'or pm

Enbes di manda flor/krans lo bai tin un box den misa disponibel pa haci donacion pa un bon causa

" Tata den Bo mi ta entrega mi spirito "

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece cristianamente :



Sr. Clemente Julio Christiaan

mihor conoci como: "Clem" of "Julio"
11 april 1948 - 25 juli 2010
Condecora como Ridder van Oranje Nassau y Premio Santa Anna

Na nomber di su:

esposa:sra. Altamirna "Mientje" Christiaan-Frans

yiunan:Gregory Christiaan y Judella Kelly
Xiomara Christiaan & Mike
Ro-John Maduro

unico nieto stima: Reginald "Reggie" Flemming

rumannan:sra. Sira y Bertrando Tromp y famia
sra. Mena y Boni Frans y famia
sr. Lucas Christiaan y famia

swa y cuñanan:
sr. Benny Frans y famia na Boneiro
sr. Bony y Mena Frans y famia
sr. Walter y Carmen Frans y famia
sr. Nelson "Chong" Frans
sra. Violeta Frans, Candy y famia
sr. Doy y Luz Frans y famia
sra. Mena Frans y Francis y famia

omo y tantanan:
vdo. Pedro Semeleer y famia
sra.vda. Catharina Orman y famia
sra.vda. Editha Faro y famia
vdo. Theodor Farro y famia
sra. Jacintha y Egidio Tromp y famia
sra. Simona y Reinier Dreischor y famia

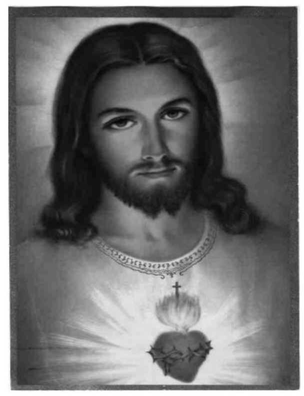
sobrino y sobrinanan: Maikel, Arthur, Julisa y Milenne

madrina:sra.vda. Editha Faro
ihanan:
Arthur Frans, Lisandra Aponte-Frans, Victor Tromp, Ro-John Maduro, Merelyne Mercera, Julisa Christiaan, Burty Frans
bon bisiñanan:Enid y Josef
Angela, Lucia, Mayra, Ita y tur demas bisiñanan
primo y primanan, comer y compernan, ex coleganan di D.O.W.., amigonan di Centro Bario Noord, commishon CEDE Aruba

famia na Aruba: Christiaan, Frans, Semeleer, Tromp, Figaroa, Orman, Farro, Dreischor, Mercera, Kock, Flemming, Maduro, Thomas, Aponte, Boekhoudt, Ponson, Reyes, Faro, Oleana,Silié
na Boneiro:Everts, Martis y Statie
na Corsow:Eramos Frans y famia

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 30 di Juli 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolicona Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord

Adres pa condolencia: **Koyari 34**
Dialuna 26, diamars 27 y diaranzon 28 di juli 2010
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea





Cu immensa pena pero conforme cu boluntad di Dios

Nos ta anuncia fayecimiento di

Srta Louise Shirley Sjiem Fat

Ruman Muher Stima di Presidente di Junta Directiva
Sr. Johan Sjiem Fat

Nos ta desea Sr. Sjiem Fat, Rumannan, demas famia y conocirnan hopi forza den e dianan difícil aki

Cu Srta Louise Shirley Sjiem Fat sosega na paz

Di Staff y Personal di Free Zone Aruba (FZA) N.V.
Greg Peterson

Management & Staff di
CARIBBEAN PALM VILLAGE RESORT
cu honda pena ta anuncia fayecimento di:



Sra. Luciana Croes-Silva

na bida mama di nos Actrivities Coordinator
Sra. Farley Croes
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.
Cu Sra. Croes-Silva sosega na paz.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

olive tree funeral home
Berhardstraat 134-136
San Nicolas, Aruba
telephone: (297) 584.8888
fax: (297) 584.0300

Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na momento di fayecimento y entierro di nos yiu, ruman, omo, sobrino, primo, swa y iha stima:



Aurelio Sebastiano Bennett

Nos ta ofrece nos gradicimento na tur esnan cu a honra nos cu nan presencia na entiero y tambe esnan cu na un of otro manera a duna nos condolencia.
Tambe un danki na the Olive Tree Funeral home cu a haci un tremendo trabou y a sa di duna excelente servicio den e momentonan duro aki.
Un danki tambe na Randal Croes cu a canta durante misa y tambe hopi danki na Pastor Hercules
pa su palabranan di aliento.
Alavez nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na Santo Sacrificio di Misa riba e siguiente dianan:
Diabierna, 30 Juli 2010 na Misa Sagrado Curason na Savaneta pa 7:00 p.m Diadomingo 1 Augustus 2010 na Misa Sagrado Curason na Savaneta pa 5:30 p.m
Diamars 3 Augustus 2010 na Misa Sagrado Curason na Savaneta pa 8:00 a.m

Scol di Evagelisacion

Cu inmenso tristesa, pero conforme y cu un gratitud profundo pa tur loke nos por a comparti cu otro, nos ta participa fayecimento di:



Lucilla “Chila” Croes-Flemming

Cariñoso
Hopi fe
Inmenso bo bondad
Lubida nos no por tur e
Amor y calor ricibi

Un persona dinamico cu semper a sa di inspira nos cu su entusiasmo y conviccion spiritual.

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na su yiu Reinaldo, rumannan Sylvia y Basilio y demas famia.
Pastoor Hercules Sambajon
Team Liturgico y Catehistanan
Tur fielnan di parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta y Capilla Santa Famia na Pos Chiquito

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo,
Ta hospeda den sombra di Dios omnipotente,
Bisa Senjor, mi refugio, mi forti,
Mi Dios den kende mi ta pone mi confiansa.”
Salmo 91
A bai sosega den Reino Celestial



Sra. Vda. Lucilla Croes-Flemming

Condecora cu Zilveren Eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau
Ex-Secretaresse di Comandante y Ex-Hoofd Bureau Burgerpersoneel di Marinierskazerne Savaneta
Miembro di Plan Pastoral Aruba, Grupo oracion Luz di Mundo
Ex-Presidente di Renobacion Carismatica Catolico di Aruba
Miembro di Centro Pastoral Aruba, Miembro di Orden di San Dominico
Miembro di Team Liturgico di Parokia di Savaneta, Ex-Presidente di Conseho Pastoral Parokial di Savaneta
Co-fundador di Devocion di La Birgen di Guadalupe
Sostenedor di Grupo San Miguel Arcangel y Grupo Hesus Misericordioso
Tesorero di Media group di Iglesia Catolico y Co-fundadora di Scol di Evangelisacion
Miembro di gruponan di oracion Rosea di Dios (St. Cruz), San Martin de Pores, Fe- Esperansa y Amor

Su Esposo: † Dario Croes
Jui : Reinaldo Perez (Venezuela)

Rumannan: † Dominico y † Ninita Flemming-Maduro
† Pedro y †Susana Flemming-Vries
† Marcolina Flemming
† Pablo y Amanda Flemming-Paskel
Basilio y Adira Flemming-Muller
Sylvia Flemming
† Damian y Maria Tromp-Dirks

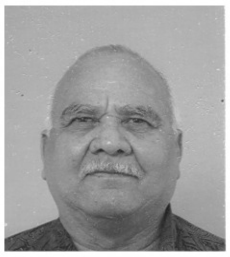
Subrino/a: Richard y Gala Flemming-Boekhout (Hulanda) y juinan
Glenda Maduro-Flemming y juinan
Rudy y Claudia Flemming-Fajardo y juinan
Vera Dicksen (Corsow) y juinan
†Leo Flemming
Roy y Mariselle Flemming-Croes (Hulanda) y juinan
Daphne y Franklin Vieira Alves-Flemming y juinan
Pedro y Maria Flemming-Croes y juinan
John y Stella Flemming-Pontilius y juinan
† Marjorie Flemming y jui
Julie Flemming y Aldrin Maduro y jui
Paul y Sherlinda Flemming-Geerman y jui
Angeline Flemming y Onasito Thiel
Lilian Flemming
Fientje y Rogelio Croes-Flemming y juinan
Sharisma Flemming y Marvin Hassel y jui
Donny y Hennie Tromp-Hoofland y juinan (Hulanda)
Nelson Tromp (Hulanda)
Maricella Tromp
Anthony y Leen Tromp-van Ierland y juinan (Hulanda)

Swa y Cuñanan: Norma y Dan Figaroa-Croes
Sra. Vda. Helena Croes-Der Meer y juinan Peggy y Marlene
Sra. Vda. Diana Croes-Lopez y juinan Roy, Suzette, Nathaly y famia
Michael, Robby, Lies, Timmy, Ricky y Farley Croes-Davelaar
Bisiñanan: Famia Wever y Paesch
Madrina: Nanachi Croes-Vries
Ayudantenan:
Simona y Buchi Lacle, Dilia Whiteman
Famia: Croes, Flemming na Aruba, Corsow y Merca, Maduro, Lopez, Lacle, Fingal, Vries, Paskel, Muller, Dirks, Geerman, Ras, Loopstok, de Castro, Holman, Diaz, Blom, van Ommeren, Perez, Alexander, Wever, Van Putten.
Primo/a nan y demas famia, amigo y conocirnan, tur su ihanan
Tur su amigonan pastornan di Aruba
Dia y lugar pa condolencia: Aurora Funeral Home, Diahuebs 29 di Juli 2010 di **7:00-9:00 pm**
Dia y ora di Entierro:Acto di Enierro lo tuma lugar diasabra 31 di Juli 2010, pa 4:00 pm na Misa Sagrado Curason di Jesus na Savaneta. Lo tin oportunidad pa dispidi di nos defunto stima Chila di 1.00 pa 3.45 pm den Misa.
Despues di Misa lo hiba Chila na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolica Santa Maria na Santa Cruz.
Lo bai tin un bus disponibel di Misa pa Santana pa esnan cu desea di haci uso di esaki.
Cumpliendo cu Chila su deseo lo tin un box disponible pa donacion pa Comishon Mantenshon di Misa di Savaneta y Pos Chiquito. Lo tin oportunidad pa haci donacion pa e bunita causa aki, durante anochinan di condolencia na Aurora y dia di entierro na Misa.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor a scucha mi suplica,
Señor a acepta mi oracion. "
Ps. 6:9

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento na Hulanda di:



Alberto Geerman

na edad di 66 aña

Na nomber di su:

yiunan:
Patrick na Aruba
David y Sonia na Hulanda
Gregory y famia na Hulanda
Carusha y famia na Hulanda
Julisa y famia

yiu di criansa:
Alexander y famia na Hulanda

rumannan:
Efraim y famia
Juanita y famia
Lydia y Zacharias y famia
Violeta y famia
Rosendo na Hulanda
Nimia y Carlo y famia
Arturo y Mercedes y famia na Hulanda
Edwin y famia na Hulanda
Alfonso y Ada y famia
Glenda y famia
ex-casa:
Catarina Koolman

Naomar, Sandra Hijmering y yiunan
swa y cuñanan:
Mirtha y famia
Mika y famia
Linda y famia
Cristina
Hildo y famia
Ady y famia

amigo y bon bisinanan di cas; Chona y famia, Renato Pastoor, Jackson, Edy y famia staf y personeel di Kooimeer na Hulanda tantanan y omonan,sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, famia: Geerman, Maduro, Rasmijn, Koolman, Panneflek, Yarzagaray, Parada, Falconi, Wever, Tromp, Hijmering, Schwengle, Ruiz, Engelbrecht y demas famia.
E cremation di Alberto ta tuma lugar dia 6 di Augustus 2010 na Hulanda
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Sjiem Fat & Co.
LAW OFFICES

Met groot verdriet, maar tevens vervuld van mooie herinneringen, geven wij U hierbij kennis van het overlijden op 50 jarige leeftijd van

Mevr. Louise S. Sjiem Fat,
in leven zus van mr. Johan Sjiem Fat.

Staf en personeel van advocatenkantoor Sjiem Fat & Co. wensen mr. Johan Sjiem Fat, moeder, broers, zus, neef, nichten en overige familieleden van de overledene heel veel sterkte toe.

Advocatenkantoor Sjiem Fat & Co. deelt hierbij tevens mede dat het kantoor, op donderdagmiddag 29 juli 2010 vanaf 12:30 uur en op vrijdag 30 juli 2010 de gehele dag, gesloten zal zijn.



Jesus

Señor mi ta adorá Bo y mi ta stima Bo y mi ta gradisí Bo pa e dia nobo aki, y e bida ku Bo a duna mi. Mi kier ofresé Bo tur loke mi hasi awe. Bo ta e Caminda, Bèrdat y Bida. Yuda mi busca Bo caminda di dedikashon y fieldat Bo caminda di amor y sinseridat. Protehá mi y esnan cu mi stima y cu ta stima mi contra tur maldat. Bendishoná mi trabou...



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" I take joy in doing Your will, my God
for your instruction are written on my heart."

It is with deep sorrow that we announce the passing away of our beloved mother, grandmother, great-grandmother and friend:



Marie Bernadette Eugenie Schouten-Blanchard

better known as: "Mom", "Meme" or "Nadette"
widow of the late Sir Gerry Schouten "Chuchubi"
Sep 29,1920 July 26,2010

Date and time of the funeral services will be announced later

Condolence address:
Mementomori Funeral Home
Arendstraat 105
Friday July 30th,2010 from 7 to 9 pm

Sorry to say there will be no condolences at home.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.



"Senor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forza".
Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bai sosega nos mama, wela, ruman y tanta stima



Sra. Vda.Sabina de Cuba-Almary

Na nomber di su
Esposo: †Izaac Sakito de Cuba

Jiunan: Alfonso de Cuba
†Ronny, Ann de Cuba Duim
Carlos, Debby de Cuba Koolman
Dennis, Monica de Cuba
Cristina, Banchi Schwengle
Maybelline de Cuba, Federick Dijkhoff
Franco de Cuba
Mirto de Cuba
Michael de Cuba
Agnes Alirio Morillo de Cuba
Mescos cu jiu: Sharisma Boekhoudt Maduro i famia

Nieto i nietanan, bisanietonan, ihanan

Rumannan: †Damasco †Maria Almary i famia
Hermana i †Tony Martijn i famia
Celestina i †Chani Wever i famia
†Perucho i †Lunita Rasmijn i famia
Rufo, Mary de Cuba i famia
Ro i Lili de Cuba
Chibi, †Wijki Maduro i famia
Ninita de Cuba
†Jose, †Maria v/d Linden i famia
†Nady, Fabia v/d Linden i famia

Cuñanan: Elia Croes i famia
Segundo, Señora de Cuba
Margo de Groot i famia
Rita de Cuba
†Macario, †Ortencia i famia
†Agrepina, †Benito i famia

Demas famia: de Cuba, Almary, Thijsen, v/d Linden, Schwengle, Wever

Acto di **entiero** lo tuma lugar **Diahuebs 29 di Juli 2010** na misa **Sagrado Corazón na Savaneta** pa **11:00 di mainta** después saliendo pa **Santana Católico na Savaneta. For di 9:00 di mainta nos defunto stima Sabina lo ta reposa den Misa Sagrado Corazón na Savaneta**



DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia.n J.V.P.

Oracion di San Francisco di Asis



Señor, haci mi un instrumento di BO Paz
Laga mi trece amor, caminda tin odio
Laga mi trece pordon, caminda tin pleito
Lagami trece union, caminda tin desunion
Laga mi trece berdad, caminda tin eror
Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion.
Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad
Laga mi trece legria, caminda tin tristeza
Señor
Haci mi busca tanto pa consola cu pa ser consola,
mas tanto pa comprende, cu pa ser comprendi
mas tanto pa stima, cu pa ser stima...
pasobra ta dundando cu nos ta ricibi, ta pordonando cu nos ta haya pordon, y ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno.
Amen



" Wie in de schuilplaats des Allerhoogsten is gezeten vernacht in de schaduw des Almachtigen. "
Ps. 91:1

Zeer bedroefd maken wij het plotselinge overlijden bekend van:



Rinaldo Balgobind

Suriname 6 juni 1973 - Suriname 22 juli 2010

Namens zijn:
echtgenote: Hema Balgobind

ouders: Harold & Ansje Balgobind

broer: Ricardo & Raitrie Balgobind

zussen: Maureen & Raita Balgobind
Shaila & Hubert Vrolijk

Ooms, tantes, neven en nichten

Broeders van Emanuel Kerk

overige familieleden: Vrolijk, Kali, Rasmijn, Manna, Kock

De begrafenis zal plaats vinden op 28 juli 2010 te Suriname.

Gelegenheid tot condoleren op dinsdag 3 augustus 2010 van 19 uur tot 21 uur te Gravenhorststraat 4, Brasil, Aruba

ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.

Keho den kaso di baby sekuestrá tabata falsu: polis hopi disgustá

WILLEMSTAD – E kaso di un supuesto baby sekuestrá djamars atardi a resultá di ta un keho falsu. E kaso a kousa konsternashon manera nos a informá. Polis ta hopi disgustá pa e forma ku kosnan a bai i e operashon grandi ku a entamá pa e kaso aki.

Bosero di polis Reginald Huggins a bisa ku komunidat a duna bon yudansa den e kaso aki. Den oranan di djamars atardi Kuerpo Polisial Kòrsou a hasi un yamada na komunidat pa duna yudansa den un supuesto kaso di sekuestro ku a tuma lugá den oranan di mèrdia. Despues di un investigashon profundo den e kaso aki polis a yega na e konklushon ku e denunsiante D.E.VC, nase na Sto. Domingo 15 aña di edat a hasi denunsia falsu i ku e keho ku el a hasi no ta kuadra ku bèrdat. E hobensita aki tin ku duna kuenta i rason na Hustisia awor pa e denunsia falsu aki.

"Komo Kuerpo responsabel mesora nos a aktivá i duna oido na e keho aki sin pèrdè tempu espesialmente pa e motibu ku un supuesto yu tabata envolví. Nos ta lamentá e tipo di aktitut aki di parti di un persona sumamente iresponsabel ku ta tene un komunidat den tenshon i alabes ta pone un Kuerpo mobilisá en grande ku tu r e konsekuensianan ku esaki ta trese kuné. Nos ta gradisí e komunidat un biaha mas pa nan sosten i ta spera ku un kaso asina nunka mas ta ripití", asina Huggins a bisa. E kaso ta sigui den investigashon.